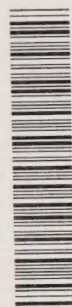
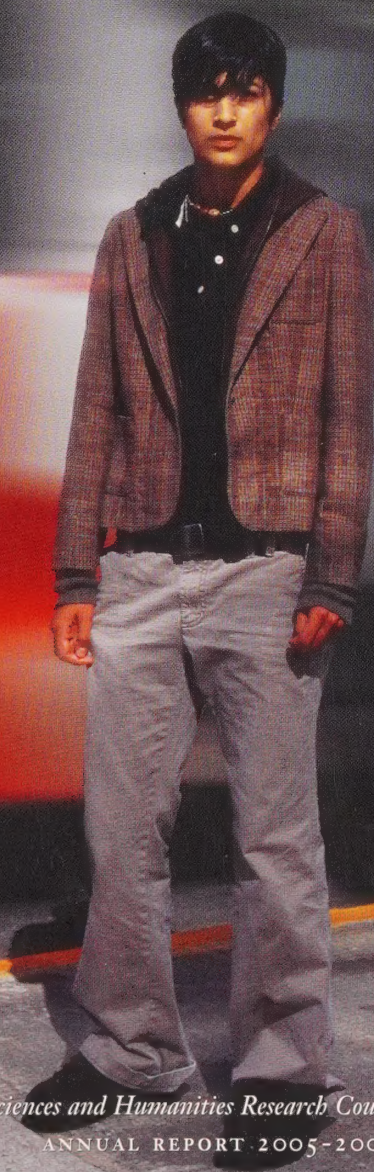


CAI
SH
-A56



3 1761 11638757 2

The
P O W E R
of **O N E**



CONTENTS

At a Glance	12
Year in Review	14
President's Message	22
Members of Council	24
Financial Statements	26

SOCIAL SCIENCES AND HUMANITIES RESEARCH COUNCIL OF CANADA

350 Albert Street
P.O. Box 1610
Ottawa, Canada K1P 6G4

Telephone: 613-992-0691
Fax: 613-992-1787
Web site: www.sshrc.ca
Media inquiries: 613-992-7302

Catalogue no.: CR1-2006
ISBN: 0-662-49488-1



Social Sciences and Humanities
Research Council of Canada

Conseil de recherches en
sciences humaines du Canada

Canada

The
P O W E R
of **O N E**

Asking questions is a powerful thing. Questions about ourselves, our histories, the world we have made, and the world we want to make.

By asking, we invite new perspectives. By pursuing the answers, we make discoveries, discoveries that can change minds—and lives. The lives of individuals. The lives of societies. The collective life of humankind. Change on every order of magnitude.

The Social Sciences and Humanities Research Council of Canada exists to support this country's researchers—individuals driven to change the world one question at a time.





One researcher.

Richard Lipsey

ASRC



366 billion dollars.

Richard Lipsey wrote the book on economics—literally. His 1963 work, *An Introduction to Positive Economics*, was translated into 15 languages and served for decades as the standard text on the subject. He is a thinker concerned with how economics functions in the real world—and not only with theories of how it *ought* to work. That practical, incisive tendency has moved Lipsey to tackle some hot topics, the hottest no doubt having been his championing of Canada-U.S. free trade in the 1980s. But history has borne him out: Canadian exports to the U.S. have steadily

increased and, in 2005, were worth \$366 billion. This year, his longstanding examination of economic growth and technological change culminated in another prize-winning book.

For his many contributions to economics and to Canadian society over the past 50 years, Lipsey—professor emeritus of Simon Fraser University—was awarded the 2005 SSHRC Gold Medal for Achievement in Research. His next topic? Global warming and the economic implications of rising sea levels.

One way of living.

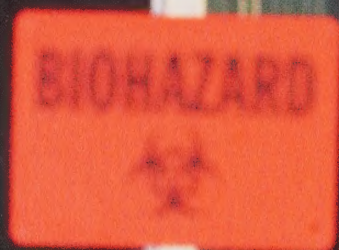


A lifetime of consequences.

Rapes. Sexual murders. Family homicides. In 2005, more than 300,000 violent crimes were committed in Canada. We get all the details from the headlines, but seldom any insight into why such things happen in the first place. Yet that understanding is crucial if we are to have any success at prevention—reducing the terrible personal and significant social costs. Maurice Cusson, professor of

criminology at the Université de Montréal, has been asking the question “Why?” for years. His examination of how lifestyle and living conditions shape criminal behaviour is bringing into clearer view the ways offenders escalate to more severe types of crimes. Cusson’s mission is to devise ways of dealing with the threat of criminal violence before it reaches the point of tragedy.

One vital system
challenged.



CAUTION

CAUTION

CAUTION

CAUTION



346,195 experts
ready to help.

Economic pressures, shifting attitudes and global competition are challenging the food system on which all Canadians depend. Many issues demand expert attention—from mad cow disease to the genetic modification of crops. Yet the experts with the experience to contribute to solutions—Canada's farmers—are outside the academic and scientific domains we traditionally turn to for answers. Stéphane McLachlan, Ian Mauro and their teams at the University of Manitoba are working to foster collaboration

among farmers, researchers and policy-makers—aiming to enrich academic understanding by capturing and transferring rural knowledge. One of their techniques is to videotape farmers' own accounts of their experiences and insights. One such video and its associated website were accessed 87,000 times in a single month: clear evidence of an appetite among Canadians for time-tested rural wisdom.

A full-page photograph of a man with a beard and mustache, wearing a light-colored, vertically striped button-down shirt, standing on a city street. The background is a blurred urban scene with cars and buildings. In the lower-left corner, there is a rectangular inset image showing a person wearing a black niqab. The text "One world." is overlaid on the inset image.

One world.

A fragile mosaic.

Many governments promote tolerance as the glue that binds. With bin Laden's *fatwa*, America is joining in one grain of passion. One of the strongest Muslim communities. She wants to know if Western governments' preoccupations with Islam since 9/11 have diverted attention from basic social concerns that may be causing discomfort—and ultimately racialized resistance—among Muslims, new to the country. Examples: In Canada, unemployment among Muslims is nearly double the national average despite the fact that Muslims have higher education and generally score the national average.

Will Rymaszuk of Queen's University has examined factors of ethnic identity, race and policies of multiculturalism for Canada's immigrant population in the context of theories of belonging, the pressures of more multicultural policies with the individual and group rights. With lives, rights that today are being asserted not just on the basis of ethnicity or language but also religion.

One council.

Thirty-two million
beneficiaries.

At a Glance

The Social Sciences and Humanities Research Council (SSHRC) is an arm's-length federal agency created by Parliament in 1977 to promote and support research in the social sciences and humanities.

SSHRC funds research that helps Canadians understand the world around them: what we value, what we question, our past, present and future.

COMMUNITY

Full-time graduate students who study social sciences and humanities at Canadian universities:

49,080

Full-time professors who teach social sciences and humanities at Canadian universities:

19,050

Canadian universities and colleges eligible for SSHRC funding:

120

Community organizations, including 100 Aboriginal organizations, working with researchers on SSHRC-funded projects in 2005-06:

800

EXCELLENCE

SSHRC awards its grants and fellowships through an independent, national, peer-review process: volunteer selection committees recommend which projects to fund, based on academic excellence and the importance of the research to the advancement of knowledge. Peer review is universally recognized as the most objective and effective way to allocate public research funds.

Scholars and experts who sat on SSHRC adjudication committees or provided written assessments of grant and fellowship proposals in 2005-06:

5,670

Grant applications received in 2005-06:

10,750

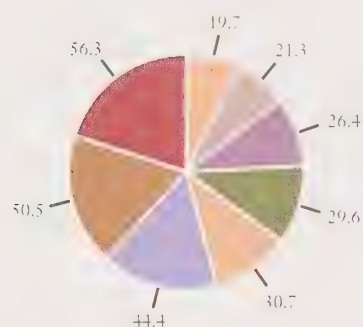
New grants, fellowships and scholarships awarded in 2005-06:

3,790

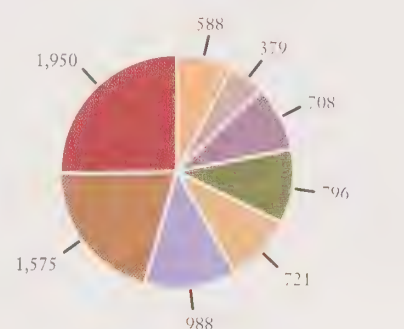
SSHRC INVESTMENTS 2005-06

Value of grants, fellowships and scholarships disbursed **\$290 million**
 Number of academic disciplines funded..... **more than 30**

INVESTMENTS
in millions of dollars



NUMBER OF PROJECTS



Crime, Poverty and Justice

Immigration and Multiculturalism

Education

Family and Healthcare

Environment

International Politics and Trade

Economic Development

Humanities

Canada Research Chairs Program

The Social Sciences and Humanities Research Council administers the Canada Research Chairs, a \$900 million program which will establish 2000 senior research professorships at Canadian universities by 2008. This program helps keep research jobs and expertise in Canada and increases the national research capacity in social sciences and humanities, engineering, medicine and the natural sciences.

Canada Research Chairs established
at Canadian universities in 2005-06 **311**

Canada Research Chairs established
at Canadian universities to date **1689**

A photograph of a crime scene. Yellow caution tape with the word "CAUTION" is stretched across the middle of the frame. In the upper right corner, there is a red biohazard sign. The background is dark and blurry, suggesting an indoor setting. The text "The power of research..." is overlaid in a serif font.

The power of research...

Since 1977, SSHRC has nurtured research in the social sciences and humanities, supporting investigations into the deepest motivations of individuals and the largest structures of society.

The knowledge produced by this research enriches our understanding of our histories, our cultures and our responsibilities as citizens. It has the power to shape the future, revealing solutions to economic, ethical, political and social problems.

Research knowledge makes an essential contribution to Canadians' well-being. From delivering health care and education to developing foreign policy, from responding to terrorism to competing in the global economy—all of today's most pressing issues have a human dimension that must be grasped if we are to make an effective response.

STRATEGIC, OPEN AND ACCOUNTABLE

In July 2005, SSHRC published *Knowledge Council*, a five-year strategic plan finalized after extensive nationwide consultations. The plan charts a course for developing the Council's twin roles: supporting creative research and research training—the true power base of the social sciences and humanities—and maximizing the impact of new and existing knowledge by better connecting researchers with each other and with those who need that knowledge to address real-world issues.

SSHRC grants and scholarships are awarded through a peer-review process, which ensures that those most qualified make crucial funding recommendations. Volunteer selection committees of Canadian scholars and researchers assess thousands of research proposals each year. Based on rigorous criteria, these committees recommend which projects merit funding. More than 5,000 additional Canadian and international experts provide written assessments of proposals to help the review committees make their selections.

As an arm's-length federal agency, SSHRC is proactive about maintaining the highest standards of accountability and transparency in the stewardship of public funds. Our three-year review of corporate governance, for example, completed in spring 2006, anticipates many provisions of new federal policies. In addition, the Council is putting in place new audit mechanisms to monitor the effectiveness of program administration and the accuracy of information used in decision-making and reporting.

SSHRC's expenditures in 2005-06 were \$314 million; of that total, operating costs made up less than eight per cent. The council disbursed 15 per cent more money to researchers than in 2004-05 with no increase in operating costs.

RESEARCH HIGHLIGHT:

What makes a good citizen?

Most people agree on the importance of teaching good citizenship. But not everyone agrees on what 'good citizenship' means. A personal sense of duty and social responsibility? Awareness of how government and democracy work? Or the active pursuit of social justice? Researcher Joel Westheimer has studied schools throughout Canada and the U.S. and found that while philosophers and social scientists tend to define good citizenship as the combination of these three, most educational programs focus only on the first. Why? It's easier. It's less controversial. But in his view, it's ultimately incomplete. Democracies thrive on discourse, debate and the healthy exchange of ideas. Westheimer hopes his research will help educators appreciate the different kinds of democratic participation and shape better-rounded citizens.



to build knowledge.

The object of research in the social sciences and humanities is to broaden and deepen understanding. The key to understanding is exploration. SSHRC's Standard Research Grants program supports that exploration by inviting researchers to choose both the topic of their research and the methods to approach it—to roam intellectually, without constraint.

SSHRC's core and largest program, Standard Research Grants supported more than 2,700 projects in 2005-06. From economics to philosophy, from education to criminology, these projects—conducted by researchers at more than 90 universities and colleges throughout the country—represent the best minds in more than 30 disciplines.

FORGING COMMUNITY ALLIANCES

2005-06 saw the fifth competition of SSHRC's groundbreaking Community-University Research Alliances (CURA) program. Through it, community organizations and activists work as equal partners with academic researchers to set priorities, form teams and conduct research that addresses issues their communities are most concerned about.

The University of New Brunswick's Robert MacKinnon, for instance, leads a CURA that partners historians, biologists and sociologists with environmental, heritage and social action groups—all focused on generating homegrown solutions for Saint John that will support the city's challenging transition from an industrial to a service economy.

The CURA program has been a tremendous success, praised and imitated in other countries, and has served as an inspiration for other programs, such as Aboriginal Research, that forge links between researchers and the world they live in.

CREATING CLUSTERS

Throughout 2005-06, SSHRC and its research community continued to refine the concept of research clusters: national networks of experts that bring together existing research knowledge from diverse disciplines, institutions, communities

and countries in order to develop the most effective approaches to key contemporary issues.

This year, under the Strategic Research Clusters Development Grants program, 23 grants of up to \$25,000 supported researchers as they finalized the form these innovative knowledge networks will take. Consider, for example, self-injury among young people: widespread but little-understood, the compulsion to physically harm oneself occurs in one out of ten adolescents. A common commitment to finding solutions has brought together a high school, a number of mental health agencies and researchers at hospitals and universities in three provinces to develop a cluster that will focus existing and future research on the problem. University of Victoria psychiatry professor Mary Kay Nixon coordinates the participants' contributions.

RESEARCH HIGHLIGHT:

Schoolspeak / Streetspeak

Linguist Shana Poplack is looking at the gap between the French taught in Québec's classrooms and the language students actually speak—and how both compare to community norms. It's research that could open new vistas in many directions. Among other aspects, there's an ongoing battle in French, as in many languages, between the 'proper' and the 'popular.' Teachers strive to pass on the former, but it's in the latter that a living language finds its vigour. The internationally recognized Poplack, who holds the University of Ottawa's Canada Research Chair in Linguistics, is one of the few researchers studying the influence teachers have on the forces that shape language.



The power of knowledge...

The value of research has no set borders, intellectual, practical or geographical. Its real-world applications are as diverse as the human condition. SSHRC programs empower researchers, institutions and communities to assemble critical masses of expertise and experience that make a difference—across town, across the country and around the world.

As its name suggests, the Knowledge Impact in Society (KIS) program, launched this past year, aims at getting vital research knowledge into the community—in this instance by supporting universities as they develop their own ‘knowledge-mobilization’ strategies. Town hall meetings, public discussion groups, summer institute sessions, research summaries, reviews and syntheses, hiring dedicated knowledge mobilization coordinators—these are just a few of the options the program makes possible.

In 2005-06, SSHRC awarded 11 KIS grants of up to \$300,000 each. Batshaw Youth and Family Services in Montréal, for example, approached McGill University with a major challenge: the agency wanted to identify the most effective interventions for helping abused and neglected children. McGill’s project is now bringing together clinicians, managers and researchers to put the best available research evidence at the service of the agency and its clients.

AT HOME AND ABROAD

In its strategic plan, SSHRC makes a priority of increasing Canadian participation in research abroad and international participation in Canadian research. In October 2005, the Council inaugurated the International Opportunities Fund (IOF), which has international collaboration as its *raison d’être*.

This year, SSHRC also continued to support Major Collaborative Research Initiatives (MCRI), a program introduced in 1993. MCRI are large-scale, long-term, Canadian-led collaborative projects involving dozens of researchers in multiple disciplines from across the country and around the world. MCRI put a kaleidoscope of expertise, experience and perspectives to work on one particular set of research issues or questions. A salient example: climate change.

The future of Canada’s Prairies could be a dry one. In response to this threat, University of Regina sociologist Harry Diaz is looking at Chile’s Coquimbo Water Basin. Well on the way to desertification, the Coquimbo Basin offers a glimpse of what an arid Canadian Prairie might look like 50 years from now. With a team of biologists, philosophers, economists and mathematicians from both countries, Diaz is using the basin as his ‘laboratory’, gleaning insights into the challenges our own country faces—and searching for possible solutions.

This past year SSHRC also took up full partnership in BOREAS, a program co-ordinated by the European Science Foundation that supports multinational humanities research on the circumpolar North. SSHRC also joined the European Research Area Network on the Societal Aspects of Genomics. Canada, one of only two non-European full members, was invited to join the network because of our researchers’ international reputation in this field.

SSHRC’s commitment to international research extends beyond direct support to helping resolve crucial methodological and organizational issues on which the success of international collaboration depends.

In January 2006, SSHRC, Statistics Canada and the Canadian Institutes of Health Research co-hosted a major international conference on the design and management of large-scale, long-term social and health surveys. Experts from around the world discussed the best ways to reliably integrate research results from multi-year studies conducted in different countries and organized, in some cases, on different principles. The solutions that emerge will greatly enhance the ability of Canadian researchers to contribute to and benefit from international research projects.

SSHRC is also spearheading a policy initiative of the Organization for Economic Cooperation and Development (OECD) that aims to improve the exchange of research data among member countries. When completed and put into practice, the new policy will ensure a better return on the billions of dollars that Canada and other OECD countries invest in research data every year.

RESEARCH HIGHLIGHT:

One world, common problems

Janice Keefe, Canada Research Chair in Aging and Caregiving Policy, used her International Opportunities Fund grant to organize a working seminar on aging with colleagues from Beijing’s Capital University of Economics and Business. It’s a good fit: by 2031, some nine million Canadians will be 65 or older. In China, that number will be 230 million. With similar changes in the two countries—smaller families, later childbirth, a diminished role for extended families—Canada and China have much to learn from each other on the issue of aging.



to effect change.

Knowledge is never complete. Understanding is never final. The researchers of today, who have contributed so much, are the giants on whose shoulders the next generation will stand—and see much further.

As the most fundamental kind of knowledge transfer occurs between generations, one of SSHRC's most important roles is to foster the next generation of researchers. In 2005-06, Canada Graduate Scholarships and SSHRC Doctoral Fellowships supported close to 3,500 of Canada's best master's and doctoral students.

Michael Levi is in the forefront of that group. Levi concerns himself with the kind of nuclear bomb plots that fill movie theatres and give security specialists nightmares. A physicist working on a PhD in war studies at King's College London, Levi is doing groundbreaking research on the best ways to prevent nuclear materials from falling into the hands of terrorists. He won the William E. Taylor Fellowship as this year's most outstanding SSHRC doctoral award recipient.

Besides scholarships and fellowships, many students benefit from the SSHRC grants received by established researchers. As research assistants, both graduate and undergraduate students participate directly in research projects. It is as assistants, in fact, that many among the emerging generation of researchers will receive their hands-on apprenticeship.

The benefits extend far beyond the research community. Fifty-three per cent of all Canadian professors teach in the humanities and social sciences. Their master's and doctoral students, who comprise 52 per cent of graduate students, are the next generation of researchers and academics. More broadly, the creativity, analytical skills and understanding developed through research training form a vital part of Canada's next generation of citizens, entrepreneurs, teachers, public servants, politicians, peacekeepers, religious leaders and journalists—leaders in every walk of life.

EXCELLENCE ACKNOWLEDGED

Every year, SSHRC celebrates select researchers whose work has transformed—and continues to transform—our understanding. The council's highest honour, the \$100,000 Gold Medal for Achievement in Research, is awarded for a career that has significantly advanced understanding, enriched Canadian society and contributed to the country's cultural and intellectual life. This year's recipient, Simon Fraser University Professor Emeritus Richard Lipsey, has made a worldwide impact on the teaching, theory and practice of economics. His work is featured on page 3.

SSHRC's \$25,000 Aurora Prize, which recognizes outstanding new scholarly energy and acumen, went this year to Jill Scott, professor of German studies at Queen's University. Scott draws on comparative literature, feminist theory, history and psychology

to analyze compelling topics such as the power of forgiveness as articulated in modern literature, film and photography—and how it might help our post-9/11 world move beyond the cycles of tragedy, suffering and revenge that seem to dominate the global stage.

LOOKING AHEAD

While the SSHRC prizes celebrate the contributions to knowledge and society that Canadian researchers have already made, they also point towards those they will make. Richard Lipsey and Jill Scott are not only exceptional individuals: they also stand at the head of thousands of Canadian social science researchers and humanities scholars who every day dedicate their intelligence, creativity and expertise to deepening our understanding and improving our quality of life.

The present century is already remarkable for its political, social, economic and technological transformations—and indications are that these will only multiply and intensify over time. This fact highlights the importance of research to anticipate, respond to, and bring about change—in events, in awareness, in the conduct of lives, in the organization of society.

Whether one points to the ongoing menace of freelance political violence, the aging of Western populations, rural depopulation in Canada, the implications of China and India as the next economic superpowers—or a myriad of other issues—the complexities of our time will not yield to business-as-usual. But the understanding gained through research holds the power to unite received wisdom with new knowledge to arrive at unprecedented solutions.

RESEARCH HIGHLIGHT:

Old stories, new readers

Winner of SSHRC's 2005 Postdoctoral Prize. Valerie Henitiuk is setting out on what she sees as a "career-long examination" of the globalization of culture. A thousand years ago, a Japanese woman wrote the now-classic *Tale of Genji*. For Edmontonian Henitiuk, now doing research at Columbia University, the fascination lies in the book's popularity in modern Japan—there's even a boyband called Genji—a renaissance due in part to foreign regard for the book. But who decides what ranks as "world literature?" And how do individual cultures change when they interact with the global one? Questions like these put Henitiuk at the forefront of the study of comparative literature, and make an 11th-century Japanese novel startlingly relevant to 21st-century Canada.

Research Matters

As a member of SSHRC's Council, I appreciated the opportunity to serve as interim president during a pivotal time in the organization's history.

Despite having to maintain a demanding schedule as York University's vice-president of research and innovation, I took on this challenge for three compelling reasons: the knowledge that the Council is committed to a clear vision for the future; the confidence that stakeholders both in and beyond the research community support this vision; and, above all, my personal and passionately held belief that social sciences and humanities research matters deeply to all Canadians.

The most daunting challenges facing the world today are those that SSHRC-funded research addresses: terrorism and racial hatred, poverty and crime, environmental degradation, globalization, and the social determinants of health. Scientific knowledge and technological know-how alone cannot solve these kinds of problems, which have to do with histories, value systems, economic and political priorities, and forms of social organization.

In summer 2005, SSHRC published its strategic plan for 2006-11. *Knowledge Council* was the end result of a year-long exercise designed to refocus the Council's priorities and chart the mechanisms necessary to achieve them. The plan spelled out the agency's vision: to build knowledge through research for the benefit of all Canadians.

My key objective this year was to keep up the momentum—to continue to move SSHRC forward on its journey from a granting

council to a knowledge council. The core business of SSHRC is to support the creation of new knowledge and understanding and the training of graduate students—our future academics and community leaders. This work will continue and require strengthening.

But that is only one part of it. More effective research support must be coupled with a new function: brokering connections that will bring together—systematically—the knowledge of academic researchers and the experience of research users—policy-makers, community organizations, journalists and business people. This will make possible broad, lasting impacts on society that are not possible through traditional granting council mechanisms.

This year, SSHRC launched crucial new programs, based on the principles of the strategic plan—Strategic Research Clusters, Knowledge Impact in Society, the International Opportunities Fund. These programs empowered researchers to collaborate across regions and disciplines, to transmit knowledge more effectively to policy-makers and communities, and to contribute to and benefit from multinational research projects. In addition, Council's decision to re-establish the network of SSHRC representatives on campuses across the country will lay the groundwork for closer and more effective working relationships between the Council, the universities, and the tens of thousands of researchers and research trainees who work in our disciplines.

I appreciated the energy, diligence and support of SSHRC's staff. For them, this has been a complex year that has required flexibility and commitment to deliver on the directions of the strategic plan.

Having represented SSHRC at national and international meetings and having had the opportunity to meet and see first-hand the quality and diversity of research in Canada, I can say without a doubt that Canadian research is world-class. What is vital, and what SSHRC is committed to, is making this knowledge and understanding available for the common good and for future generations.

I anticipate that, with the support of dedicated champions within and beyond the research community and with the launch of excellent new programs, we will see an invigorated and more effective agency take shape, bringing real benefits to Canadians.



Stan M. Shapson

Interim President

Social Sciences and Humanities Research Council

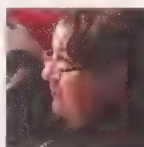
Leadership

SSHRC's 22-member governing council meets regularly to set policy and program priorities, to allocate budgets and to advise the minister of industry and Parliament on research policy for social sciences and humanities disciplines.



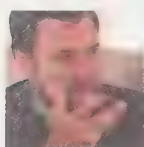
Stan M. Shapson
*Interim President, Social Sciences
— Humanities Research Council
Vice-President, Research and Innovation*

Stan Shapson stepped in as interim president in September 2005. One of Canada's foremost authorities on the use of technology in learning, his research has contributed to the training of a generation of Canadian teachers.



Andrée Courtemanche
*Research Advisor
Université Laval*

Andrée Courtemanche has published widely on the role of women, family life and migratory patterns in the Middle Ages. She has served as president of the Société des études médiévales du Québec and on the editorial board of the *Canadian Journal of History*.



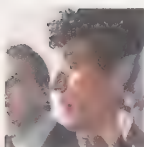
Marc Renaud
President, Humanities Research Council

Marc Renaud served as president from 1997 to 2005. A sociologist with a background in classics, he has written widely on the social determinants of health, health policy and the social impacts of new medical technologies.



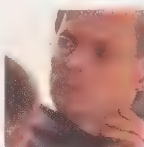
Mary M. Crossan
*Professor, Richard Ivey School of Business
The University of Western Ontario*

Mary Crossan is an expert in organizational learning and management practice. She is well-known for using unconventional techniques to inspire creativity in today's top business leaders.



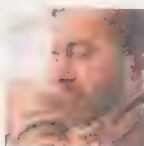
Sean Caulfield
*Curator, National Museum of Western
— Canada*

Sean Caulfield's silkscreens, etchings and woodcuts have been exhibited throughout Canada, the United States, Europe, China and Japan. He has won numerous awards, including the grand prize at the Third 21st Century Grand Prix Exhibition in Tokyo.



Yves Gingras
*Canada Research Chair in the History
and Sociology of Science
Université du Québec à Montréal*

An expert in the politics of science and technology in Canada, Yves Gingras is a former director of the Centre interuniversitaire de recherche sur la science et la technologie, one of the country's leading centres for science and technology research.



Richard Cloutier

One of the country's best-known psychologists, Richard Cloutier's research focuses on children and youth. Among other themes, he explores psychosocial development throughout life, parent-child relationships, youth in transition and youth in difficulty.



Karen R. Grant
*Vice-Provost, Academic Affairs
University of Manitoba*

Sociologist Karen Grant studies health care with a focus on women's health. A member of the National Coordinating Group on Health Care Reform and Women, she has worked to assess the quality of Canadian health care, based on the experience of women.



Jean-Douglas Comeau
Professor, Université Sainte-Anne

An educator, Jean-Douglas Comeau works to advance second-language teaching in Canada. He has been affiliated with the Université Sainte-Anne, Nova Scotia's only francophone university, for over 30 years.



Greg R. Halseth
*Canada Research Chair in Rural and
Small Town Studies
University of Northern British Columbia*

As a geographer, Greg Halseth examines the challenges presently faced by Canada's rural communities. Economic change, urbanization and community development are a few of the issues his research addresses.



Kenneth O. Higginbotham
*Vice-President, Forestry and Environment
Canfor Corporation
Vancouver, British Columbia*

Before moving to the private sector, Ken Higginbotham held professorships in botany and forest science at universities in Alberta and North Carolina. He also served as director of Alberta's Forest Research Branch and assistant deputy minister for the Alberta Forest Service.



Linda Hughes
*President and Publisher
Edmonton Journal
Edmonton, Alberta*

Linda Hughes began her career as a journalist at the *Victoria Daily Times*. Recipient of a Southam Fellowship in journalism, she has worked at the *Edmonton Journal* since 1976.



Greg Kealey
*Associate Professor
University of New Brunswick*

A social and labour historian, Greg Kealey founded the journal *Labour* and serves as general editor of the Canadian Social History Series. He is currently researching the history of Canada's secret service.



Thomas Kierans
*Chair, Canadian Journalism Foundation
Toronto, Ontario*

Thomas Kierans is one of Canada's most respected business leaders. An expert on financial, governance and public policy issues, he has served as the president and CEO of the C.D. Howe Institute and has advised many governmental and private sector organizations.



Camille Limoges
*Independent scholar and consultant
Montreal, Quebec*

As both civil servant and scholar, Camille Limoges' three decades of work have left an indelible mark on science and technology research. A former Quebec deputy minister, he was also a pioneer in the field of the history of science and technology.



Stephen McClatchie
*Vice-President, Academic and Research
Mount Allison University*

A distinguished scholar in the field of musicology, Stephen McClatchie is internationally respected for his work on the musical culture of fin-de-siècle Vienna. He is currently researching composer Gustav Mahler and violinist Arnold Rosé.



Leslie G. Monkman
*J.R. Strathy Professor of English Language
and Literature
Queen's University*

Leslie Monkman is a specialist in Canadian and Commonwealth literatures in English. He is the author of *A Native Heritage: Images of the Indian in English-Canadian Literature* and was formerly special advisor to the principal of Queen's University.



Barbara Neis
*Professor, Sociology
Memorial University of Newfoundland*

From the impact of restructuring fisheries to the hazards of occupational asthma, Barbara Neis' research has proven vital to fishery workers, politicians and scientists. She also co-directs SafetyNet, a community-researcher partnership which looks at health and safety in marine and coastal work.



Keren Rice
*Canada Research Chair in Linguistics and
Aboriginal Studies
University of Toronto*

Keren Rice is a world leader in the study of Aboriginal languages. She heads the Aboriginal Studies Program at the University of Toronto and has published numerous books and articles on linguistics.



S. Martin Taylor
*Vice-President, Research
University of Victoria*

Martin Taylor studies environmental impacts on human health. He has published widely on the psychosocial effects of environmental contamination and the geographical aspects of health promotion.



Vianne Timmons
*Vice-President, Academic Development
University of Prince Edward Island*

Vianne Timmons has trained teachers in Canada and abroad on how best to integrate children with special needs in their classrooms. An expert on inclusive education, her other research interests include Aboriginal communities, knowledge translation and family literacy.



Stephen J. Toope
*President and Vice-Chancellor
The University of British Columbia*

A professor of law, Stephen Toope most recently served as head of the Pierre Elliott Trudeau Foundation, which promotes dialogue on public policy issues between scholars and individuals in government, business, the voluntary sector and the arts community.

Statement of Management Responsibility

Responsibility for the integrity and objectivity of the accompanying financial statements for the year ended March 31, 2006 and all information contained in these statements rests with the management of the Social Sciences and Humanities Research Council. These financial statements have been prepared by management in accordance with Treasury Board accounting policies which are consistent with Canadian generally accepted accounting principles for the public sector, and year-end instructions issued by the Office of the Comptroller General.

Management is responsible for the integrity and objectivity of the information in these financial statements. Some of the information in the financial statements is based on management's best estimates and judgment and gives due consideration to materiality. To fulfil these accounting and reporting responsibilities, management maintains a set of accounts which provides a centralized record of the Council's financial transactions. Financial information submitted to the Public Accounts of Canada and included in the Council's Departmental Performance Report is consistent with these financial statements.

Management maintains a system of financial management and internal control designed to provide reasonable assurance that financial information is reliable, that assets are safeguarded and that transactions are in accordance with the *Financial Administration Act*, are executed in accordance with prescribed regulations, within Parliamentary authorities and are properly recorded to maintain accountability of Government funds. Management also seeks to ensure the objectivity and integrity of data in its financial statements by the careful selection, training and development of qualified staff, by organizational arrangements that provide appropriate divisions of responsibility, and by communication programs aimed at ensuring that regulations, policies, standards and managerial authorities are understood throughout the Council.

The Audit Committee appointed by the Social Sciences and Humanities Research Council reviews these financial statements with the management and the auditors, and reports to the Council. The Council approves the financial statements.

The financial statements of the Council have been audited by the Auditor General of Canada.

Approved by:



Janet Halliwell
Chief Operating Officer



Michel Cavallin
Director General
Common Administrative Services Directorate
(Senior Financial Officer)

May 26, 2006



Auditor General of Canada
Vérificatrice générale du Canada

Auditor's Report

To the Social Sciences and Humanities Research Council and the Minister of Industry

I have audited the statement of financial position of the Social Sciences and Humanities Research Council as at March 31, 2006 and the statements of operations, equity of Canada and cash flow for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Council's management. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit.

I conducted my audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Council as at March 31, 2006 and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian generally accepted accounting principles.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Nancy'.

Nancy Y. Cheng, FCA
*Assistant Auditor General
for the Auditor General of Canada*

Ottawa, Canada
May 26, 2006

Statement of Operations

For the year ended March 31

(thousands of dollars)

2006

2005

EXPENSES (NOTE 4)

Indirect Costs of Research	259,412	244,815
Investigator-Framed Research	96,469	88,628
Fellowships, Scholarships and Prizes	89,622	71,960
Canada Research Chairs	52,459	44,955
Targeted Research and Training Initiatives	34,330	32,568
Research Communication and Interaction	21,173	19,006
Strategic Research Development	19,654	19,135
Total Expenses	573,119	521,067

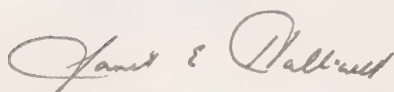
REVENUES

Investigator-Framed Research	3	1
Total Revenues	3	1

Net cost of operations	573,116	521,066
-------------------------------	----------------	----------------

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

Approved by the Council:



Janet Halliwell

Chief Operating Officer



Michel Cavallin

Director General - Common Administrative
Services Directorate

Statement of Financial Position

As at March 31

(thousands of dollars)	2006	2005
ASSETS		
Financial assets		
Due from the Consolidated Revenue Fund	2,294	2,836
Accounts receivable (Note 5)	1,144	982
Advances	9	5
Total Financial Assets	3,447	3,823
Non-financial assets		
Prepaid expenses	28	44
Tangible capital assets (Note 6)	1,812	2,059
Total Non-Financial Assets	1,840	2,103
TOTAL	5,287	5,926
LIABILITIES		
Accounts payable and accrued liabilities (Note 7)	2,393	2,899
Vacation pay and compensatory leave	725	779
Deferred revenue (Note 8)	472	467
Other Liabilities (Note 9)	73	-
Employee severance benefits (Note 10b)	2,351	2,121
Total Liabilities	6,014	6,266
EQUITY OF CANADA (NOTE 11)	(727)	(340)
TOTAL	5,287	5,926

Contractual Obligations (Note 12)

Contingent Liabilities (Note 13)

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

Statement of Equity of Canada

For the year ended March 31

(thousands of dollars)	2006	2005
EQUITY OF CANADA		
Equity of Canada, beginning of year	(340)	(869)
Net cost of operations	(573,116)	(521,066)
Net cash provided by Government (Note 3c)	570,178	519,209
Change in due from the Consolidated Revenue Fund	(542)	(583)
Services provided without charge		
from other government departments (Note 14a)	3,093	2,969
Equity of Canada, end of year	(727)	(340)

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

Statement of Cash Flow

For the year ended March 31

(thousands of dollars)	2006	2005
OPERATING ACTIVITIES		
Net cost of operations	573,116	521,066
Non-cash items included in net cost of operations:		
Bad debt expense	-	(34)
Amortization of tangible capital assets (Note 6)	(824)	(659)
Services provided without charge		
from other government departments (Note 14a)	(3,093)	(2,969)
(Loss) on disposals of tangible capital assets	(3)	(2)
Variations in Statement of Financial Position		
Increase in accounts receivable	162	463
Increase in advances	4	1
(Decrease) in prepaid expenses	(16)	(4)
Decrease in accounts payable and accrued liabilities	506	529
Decrease (increase) in vacation pay and compensatory leave	54	(19)
(Increase) in deferred revenue	(5)	(3)
(Increase) in other liabilities	(73)	-
(Increase) in employee severance benefits	(230)	(380)
Cash used by operating activities	569,598	517,989
CAPITAL INVESTMENT ACTIVITIES		
Acquisitions of tangible capital assets	580	1,220
Cash used by capital investment activities	580	1,220
FINANCING ACTIVITIES		
Net cash provided by Government	(570,178)	(519,209)

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

Notes to the Financial Statements

I. AUTHORITY AND OBJECTIVE

The Social Sciences and Humanities Research Council (SSHRC) was established in 1977 by the *Social Sciences and Humanities Research Council Act*, and is a departmental corporation named in Schedule II to the *Financial Administration Act*. The objective of the Council is to promote and assist research and scholarships in the social sciences and humanities. The Council delivers its objective under seven program activities:

- a) *Indirect Costs of Research*: The key objective of the Indirect Costs program is to help eligible universities, colleges and affiliated research hospitals and research institutes pay a portion of the costs associated with conducting academic research in institutions receiving research funds from any of the three federal granting agencies.
- b) *Investigator-Framed Research*: SSHRC research grants support individual and team projects and programs of research for which the applicant(s) proposes/propose the research topic and methodology.
- c) *Fellowships, Scholarships and Prizes*: SSHRC offers several award programs for advanced study and research in the social sciences and humanities at the master's, doctoral and postdoctoral level. These programs help train Canada's researchers and the leaders of tomorrow.
- d) *Canada Research Chairs*: The Canada Research Chairs Program supports 2,000 research professorships in all disciplines at universities across the country. The program's key objective is to enable Canadian universities, together with their affiliated research institutes and hospitals, to achieve the highest levels of excellence and to become world-class research centres in the global, knowledge-based economy.
- e) *Targeted Research and Training Initiatives*: SSHRC's targeted programs support strategic research and training to address specific knowledge needs and gaps for Canadians identified in consultations with its community or defined in partnership with other funders (including government, private and community organizations).
- f) *Research Communication and Interaction*: SSHRC supports the communication and dissemination of research results to both academic and broader audiences through both traditional and innovative mechanisms.
- g) *Strategic Research Development*: SSHRC's strategic grants are available to faculty, post-secondary institutions, and not-for-profit organizations to explore, develop and define new perspectives, challenges, and priorities in conducting research, in disseminating research results, and in training new researchers.

The Council's grants, scholarships, and operating expenditures are funded by budgetary lapsing authorities. Employee benefits are funded by statutory authorities.

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

The financial statements have been prepared in accordance with Treasury Board accounting policies which are consistent with Canadian generally accepted accounting principles for the public sector, and year-end instructions issued by the Office of the Comptroller General. The most significant accounting policies are as follows:

a) Parliamentary appropriations

The Government of Canada finances the Council through Parliamentary appropriations. Appropriations provided to the Council do not parallel financial reporting according to generally accepted accounting principles since they are based in large part on cash flow requirements. Consequently, items recognized in the Statement of Operations and the Statement of Financial Position are not necessarily the same as those provided through appropriations from Parliament. Note 3 provides information regarding the source and disposition of these authorities and a high-level reconciliation between the basis of reporting.

b) Net cash provided by Government

The Council operates within the Consolidated Revenue Fund (CRF). The CRF is administered by the Receiver General for Canada. All cash received by the Council is deposited to the CRF and all cash disbursements made by the Council are paid from the CRF. The net cash provided by Government is the difference between all cash receipts and all cash disbursements, including transactions with departments of the federal government.

c) Due from the Consolidated Revenue Fund

Due from the Consolidated Revenue Fund represents the amount of cash that the Council is entitled to draw from the CRF, without further appropriations, in order to discharge its liabilities.

d) Revenues

- Revenues consist of interest on overdue accounts receivable and are accounted for as earned.
- Funds received from external parties for specified purposes are recorded upon receipt as deferred revenue. These revenues are recognized in the period in which the specified purpose has occurred and netted against the related expenses.

e) Expenses

Expenses are recorded on the accrual basis:

- Grants and scholarships are recognized in the year in which the entitlement of the recipient has been established, when the recipient has met the eligibility criteria, the commitment has been approved, and the payment is due before the end of the fiscal year.
- Vacation pay and compensatory leave are expensed as the benefits accrue to employees under their respective terms of employment.
- Services provided without charge by other government departments and agencies are recorded as operating expenses at their estimated cost.

f) **Employee future benefits**

- Pension benefits: Eligible employees participate in the Public Service Pension Plan, a multiemployer plan administered by the Government of Canada. The Council's contributions to the Plan are charged to expenses in the year incurred and represent the total Council's obligation to the Plan. Current legislation does not require the Council to make contributions for any actuarial deficiencies of the Plan.
- Severance benefits: Employees are entitled to severance benefits under labour contracts or conditions of employment. These benefits are accrued as employees render the services necessary to earn them. The obligation relating to the benefits earned by employees is calculated using information derived from the results of the actuarially determined liability for employee severance benefits for the Government as a whole.

g) **Accounts receivable**

Accounts receivable are stated at amounts expected to be ultimately realized. A provision is made for receivables from external parties where the recovery is considered uncertain.

h) **Tangible capital assets**

All tangible capital assets and leasehold improvements with an acquisition cost of \$2,500 or more are capitalized at cost as well as the standard furniture, equipment and desktop personal computer assigned to each employee due to the material number of such items. Tangible capital assets are amortized over their estimated useful life on a straight-line basis, using a half-year rule in the year of acquisition and disposal, as follows:

Asset class	Amortization period
Informatics equipment including standard software issued on desktop computers	3 years
Purchased network software and in-house developed software	5 years
Other equipment	5 years
Furniture	7 years
Leasehold improvements	Lesser of their useful life or the term of the lease

i) **Contingent liabilities**

Contingent liabilities are potential liabilities which may become actual liabilities when one or more future events occur or fail to occur. To the extent that the future event is likely to occur or fail to occur, and a reasonable estimate of the loss can be made, an estimated liability is accrued and an expense recorded. If the likelihood is not determinable or an amount cannot be reasonably estimated, the contingency is disclosed in the notes to the financial statements.

j) **Measurement uncertainty**

The preparation of financial statements in accordance with Treasury Board accounting policies which are consistent with Canadian generally accepted accounting principles for the public sector, and year end instructions issued by the Office of the Comptroller General requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets, liabilities, revenues and expenses reported in the financial statements. At the time of preparation of these statements, management believes the estimates and assumptions to be reasonable. The allowance for employee severance benefits and the estimated useful lives of capital assets are the most significant items where estimates are used. Actual results could differ significantly from those estimated. Management's estimates are reviewed periodically and, as adjustments become necessary, they are recorded in the financial statements in the year they become known.

3. PARLIAMENTARY APPROPRIATIONS

The operations of the Council are funded through annual Parliamentary appropriations. Items recognized in the Statement of Operations and the Statement of Financial Position in one year may be funded through Parliamentary appropriations in prior, current or future years. Accordingly, the Council has different net results of operations for the year on a government funding basis than on an accrual accounting basis. The differences are reconciled in the following tables:

a) Reconciliation of net cost of operations to current year appropriations used

(thousands of dollars)	2006	2005
Net cost of operations	573,116	521,066
Adjustments for items affecting net cost of operations but not affecting appropriations:		
Add (less):		
Interest on overdue accounts receivable	3	1
Refunds of previous years' expenses	1,786	1,145
Vacation pay and compensatory leave	54	(19)
Amortization of tangible capital assets	(824)	(659)
Services provided without charge by other government departments and agencies	(3,093)	(2,969)
Employee severance benefits	(230)	(380)
Other adjustments	(55)	9
Adjustments for items not affecting net cost of operations but affecting appropriations:		
Add (less):		
Acquisitions of tangible capital assets	580	1,220
Prepaid expenses	(16)	(4)
CURRENT YEAR APPROPRIATIONS USED	571,321	519,410

b) Appropriations provided and used

(thousands of dollars)	2006	2005
GRANTS AND SCHOLARSHIPS		
Vote 85	552,228	516,138
Less: Lapse/frozen allotment	(2,788)	(19,112)
Grants and scholarships expenditures	549,440	497,026
OPERATING EXPENDITURES		
Vote 80	20,071	22,267
Less: Operating lapse	(548)	(2,058)
Operating expenditures	19,523	20,209
Statutory contributions to employee benefit plans	2,358	2,175
CURRENT YEAR APPROPRIATIONS USED	571,321	519,410

c) Reconciliation of net cash provided by Government to current year appropriations used

(thousands of dollars)	2006	2005
NET CASH PROVIDED BY GOVERNMENT	570,178	519,209
Refunds of previous years' expenses	1,786	1,145
Variation in accounts receivable	(162)	(429)
Variation in advances	(4)	(1)
Variation in accounts payable and accrued liabilities	(506)	(529)
Variation in deferred revenue	5	3
Variation in other liabilities	73	-
Other adjustments	(49)	12
CURRENT YEAR APPROPRIATIONS USED	571,321	519,410

4. EXPENSES

The following table presents details of expenses by category:

(thousands of dollars)	2006	2005
Grants and Scholarships-Social Sciences and Humanities		
Research grants	93,131	85,197
Research training	84,210	66,536
Strategic	38,576	32,487
Canada Research Chairs	48,304	40,983
Initiative on New Economy	16,041	19,264
Research communication	8,516	7,002
	288,778	251,469
Grants – Indirect Costs of Research Program	259,047	244,518
Operations		
Salaries and employee benefits	16,557	15,646
Professional and special services	3,299	3,695
Accommodations and rentals	2,085	2,162
Transportation and communications	1,486	1,850
Information	564	464
Amortization of tangible capital assets	824	659
Utilities, materials and supplies	239	323
Repair and maintenance	237	279
Loss on disposals of tangible capital assets	3	2
	25,294	25,080
Total Expenses	573,119	521,067

5. ACCOUNTS RECEIVABLE

(thousands of dollars)	2006	2005
Other federal government departments and agencies	487	491
External parties	692	532
Less: Allowance for doubtful accounts	(35)	(41)
Total	1,144	982

6. TANGIBLE CAPITAL ASSETS

(thousands of dollars)

Capital asset class	Cost				Accumulated amortization				NBV	
	Opening balance	Acquisitions	Disposals and write-offs	Closing balance	Opening balance	Amortization	Disposals and write-offs	Closing balance	2006	2005
Informatics	1,939	355	25	2,269	1,193	450	22	1,621	648	746
Software	712	137	-	849	371	156	-	527	322	341
Other equipment	209	2	(4)	215	85	35	(3)	123	92	124
Furniture	1,306	86	(13)	1,405	863	126	(13)	1,002	403	444
Leasehold improvements	554	-	-	554	150	57	-	207	347	404
Total	4,720	580	8	5,292	2,662	824	6	3,480	1,812	2,059

Amortization expense for the year ended March 31, 2006 is \$824 (\$659 in 2005).

7. ACCOUNTS PAYABLE AND ACCRUED LIABILITIES

(thousands of dollars)

	2006	2005
External parties	1,269	2,012
Other federal government departments and agencies	1,124	887
Total	2,393	2,899

8. DEFERRED REVENUE

Deferred revenue represents the balance, at year-end, of restricted and earmarked funds that have been received for a specified purpose.

a) Queen's Fellowship Endowment Fund

The Queen's Fellowship Endowment Fund consists of a \$250,000 endowment which is internally restricted for specific purposes in the Equity of Canada (see Note 10). The interest generated on the endowment is used to fund scholarships to graduate students in certain fields of Canadian studies. Details of the transactions related to the endowment are as follows:

(thousands of dollars)

	2006	2005
Balance, beginning of year	66	60
Interest received	8	6
Balance, end of year	74	66

b) Restricted gifts, donations and bequests

Private restricted gifts, donations and bequests consist of funds received for special projects in the field of social sciences and humanities research activities. These funds and interest generated thereon are earmarked for these projects. Details of the operations related to the restricted gifts, donations and bequests are as follows:

(thousands of dollars)	2006	2005
Balance, beginning of year	401	404
Restricted donations received	-	2
Interest received	7	5
Fellowships paid	(10)	(10)
Balance, end of year	398	401

9. OTHER LIABILITIES

Other liabilities represent earmarked funds held for the European Research Area on Societal Aspects of Genomics (ERA-SAGE). These funds must be used for the purposes for which they were received and represent a liability. The transactions related to this specified purpose account are not included in the Council's statement of operations but represent a charge to this account as the Council has simply acted as a facilitator on behalf of ERA-SAGE. Details of changes in the account are as follows:

(thousands of dollars)	2006	2005
Balance, beginning of year	-	-
Funds received	75	-
Disbursements	(2)	-
Balance, end of year	73	-

10. EMPLOYEE BENEFITS

Employees of the Council are entitled to specific benefits on or after termination or retirement, as provided for under various collective agreements or conditions of employment.

a) Pension benefits

The Council's employees participate in the Public Service Pension Plan, which is sponsored and administered by the Government of Canada. Pension benefits accrue up to a maximum period of 35 years at a rate of 2 percent per year of pensionable service, times the average of the best five consecutive years of earnings. The benefits are integrated with Canada/Québec Pension Plans benefits and they are indexed to inflation.

Both the employees and the Council contribute to the cost of the Plan. The 2005-06 expense amounts to \$1,745,278 (\$1,594,101 in 2004-05), which represents approximately 2.6 times the contributions by employees.

The Council's responsibility with regard to the Plan is limited to its contributions. Actuarial surpluses or deficiencies are recognized in the financial statements of the Government of Canada, as the Plan's sponsor.

b) Severance benefits

The Council provides severance benefits to its employees based on eligibility, years of service and final salary. These severance benefits are not pre-funded. Benefits will be paid from future appropriations. Information about the severance benefits, measured as at March 31, is as follows:

(thousands of dollars)	2006	2005
Accrued benefit obligation, beginning of year	2,121	1,741
Expense for the year	551	544
Benefits paid during the year	(321)	(164)
Accrued benefit obligation, end of year	2,351	2,121

II. EQUITY OF CANADA

The Queen's Fellowship Endowment Fund is an endowment of \$250,000 established by Parliament by Vote 45a, Appropriation Act No. 5, in 1973-74. The interest generated from the endowment is included in deferred revenue (see Note 8a). The endowment itself does not represent a liability to third parties but is internally restricted for special purposes. The details of the Equity of Canada are as follows:

(thousands of dollars)	2006	2005
Queen's Fellowship Endowment Fund	250	250
Equity of Canada excluding Endowment Fund	(977)	(590)
Equity of Canada	(727)	(340)

12. CONTRACTUAL OBLIGATIONS

Payments of grants and scholarships extending in future years are subject to the provision of funds by Parliament. Future years awards adjudicated prior to March 31, 2006 are payable as follows:

(thousands of dollars)	
2006-2007	270,586
2007-2008	184,308
2008-2009	98,274
2009-2010	39,035
2010-2011 and subsequent years	17,465
Total	609,668

In addition, the nature of the Council's operating activities can result in some large multi-year contracts and obligations whereby the Council will be committed to make future payments when the services or goods are rendered. Significant contractual obligations that can be reasonably estimated are summarized as follows:

(thousands of dollars)	
2006-2007	30
2007-2008	26
2008-2009	17
2009-2010	14
2010-2011 and subsequent years	6
Total	93

13. CONTINGENT LIABILITIES

In the normal course of its operations, the Council becomes involved in various legal actions. Some of these potential liabilities may become actual liabilities when one or more future events occur or fail to occur. To the extent that the future event is likely to occur or fail to occur, and a reasonable estimate of the amount can be made, this estimated amount is recorded in the financial statements. In 2001, the Council was served with a statement of claim arising from Employment Equity. The potential liability of the Council and consequent damages arising from such a liability could amount to approximately \$1.9 million. Currently, the Council cannot determine the outcome of this complaint on its operations.

14. RELATED PARTY TRANSACTIONS

The Council is related as a result of common ownership to all Government of Canada departments, agencies and Crown Corporations. The Council enters into transactions with these entities in the normal course of business and on normal trade terms.

During the year, the Council received services which were obtained without charge from other Government departments as presented in part (a):

a) Services provided without charge

(thousands of dollars)	2006	2005
Accommodations provided by Public Works and Government Services Canada	2,013	2,000
Contributions covering the employer's share of employees medical and Dental insurance premiums provided by Treasury Board Secretariat	998	888
Other services provided without charge	82	81
Total services provided without charge	3,093	2,969

b) Administration of programs on behalf of other government departments

The Council administers funds received from other federal government departments and agencies to issue grants, scholarships and related payments on their behalf. During the year, the Council administered \$173,508,276 (\$153,554,687 in 2005) in funds for grants and scholarships. These expenses are not reflected in the Council's Statement of Operations but rather are recorded in the financial statements of the departments or agencies that provided the funds.

The Council also recovers administrative fees in some circumstances where a significant administrative burden is incurred by the Council for the administration of certain funds on behalf of other federal government departments and agencies. These amounted to \$185,554 during the year (\$93,387 in 2005) and were netted against the Council's operating expenses.

15. COMPARATIVE INFORMATION

Certain comparative figures have been reclassified to conform to the current year's presentation.



14. OPÉRATIONS ENTRE APPARENTÉS

En vertu du principe de propriété commune, le Conseil est apparenté à tous les ministères, organismes et sociétés d'État du gouvernement du Canada. Le Conseil conclut des opérations avec ces entités dans le cours normal des ses activités et selon des modalités commerciales normales.

Au cours de l'exercice, le Conseil a reçu gratuitement des services d'autres ministères tel que présentés en (a) :

a) Services fournis gratuitement

(milliers de dollars)		
2006	2005	
2 013	2 000	Locaux fournis par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
		Contributions couvrant la part de l'employeur des primes d'assurance
		médicale et d'assurance dentaire fournies par le Secrétariat du Conseil
998	888	du Trésor
82	81	Autres services fournis gratuitement
3 093	2 969	Total des services fournis gratuitement

b) Administration de programmes au nom d'autres ministères

Le Conseil administre des fonds qui proviennent d'autres ministères et organismes du gouvernement en émettant des subventions, bourses et autres paiements connexes en leurs noms. Durant l'année, le Conseil a administré 173 508 276 \$ (153 554 687 \$ en 2005) en subventions et bourses de ce genre. Ces charges sont indiquées dans les états financiers de ces ministères et organismes du gouvernement et non dans ceux du Conseil.

Dans certaines circonstances, le Conseil recouvre également des frais administratifs lorsque qu'un fardeau administratif important est absorbé par le Conseil pour l'administration de certains fonds au nom d'autres ministères et organismes fédéraux. Ces frais se sont élevés à 185 554 \$ durant l'exercice (93 387 \$ en 2005) et ont réduit les charges de fonctionnement du Conseil.

15. CHIFFRES CORRESPONDANTS

Certains chiffres de l'exercice précédent ont été reclassés afin de les rendre conformes à la présentation adoptée pour l'exercice en cours.

13. OBLIGATIONS CONTRACTUELLES

Les subventions et bourses accordées pour les exercices futurs sont assujéties à l'approbation des fonds par le Parlement. Au 31 mars 2006, les engagements pour les exercices futurs se répartissent comme suit :

(milliers de dollars)	
	Total
2006-2007	270 586
2007-2008	184 308
2008-2009	98 274
2009-2010	39 035
2010-2011 et exercices ultérieurs	17 465
	609 668

De par leur nature, les activités du Conseil peuvent donner lieu à des contrats et des obligations en vertu desquels le Conseil sera tenu d'effectuer des paiements échelonnés sur plusieurs années pour l'acquisition de biens ou services. Voici les principales obligations contractuelles pour lesquelles une estimation raisonnable peut être faite :

(milliers de dollars)	
	Total
2006-2007	30
2007-2008	26
2008-2009	17
2009-2010	14
2010-2011 et exercices ultérieurs	6
	93

13. PASSIF ÉVENTUEL

Dans le cours normal de ses activités, le Conseil s'engage dans diverses poursuites légales. Certains passifs éventuels peuvent devenir des passifs réels lorsque au moins une situation future se produit ou ne se produit pas. Dans la mesure où il est probable qu'une situation future ait lieu ou n'ait pas lieu et que l'on peut établir une estimation raisonnable du montant en cause, le montant estimatif est comptabilisé dans les états financiers. En 2001, on a signifié au Conseil une déclaration relative à une réclamation découlant de l'équité en matière d'emploi. Le passif éventuel découlant d'une telle responsabilité pourrait s'élever à 1,9 millions \$. Selon la direction, l'issue de cette réclamation ne peut être déterminée pour l'instant.

maximale de 35 ans au taux de 2 % par année de services validables multiplié par la moyenne des gains des cinq meilleures années consécutives. Les prestations sont intégrées aux prestations du Régime de pensions du Canada et du Régime de rentes du Québec et sont indexées à l'inflation.

Tant les employés que le Conseil versent des cotisations couvrant le coût du régime. En 2005-2006 les charges s'élèvent à 1 745 278 \$ (1 594 101 \$ en 2004-2005), soit environ 2,6 fois les cotisations des employés.

La responsabilité du Conseil relative au régime de retraite se limite aux cotisations versées. Les excédents ou les déficits actuariels sont constatés dans les états financiers du gouvernement du Canada, en sa qualité de répondant du régime.

b) Indemnités de départ

Le Conseil verse des indemnités de départ aux employés en fonction de l'admissibilité, des années de service et du salaire final. Ces indemnités ne sont pas capitalisées d'avance. Les prestations seront prélevées sur les crédits futurs. Voici quelles étaient les indemnités de départ au 31 mars :

(milliers de dollars)		
2006	2005	
2 121	1 741	Obligation au titre des prestations constituées, début de l'exercice
551	544	Charge pour l'exercice
(321)	(164)	Prestations versées pendant l'exercice
2 351	2 121	Obligation au titre des prestations constituées, fin de l'exercice

11. AVOIR DU CANADA

Le Fonds de dotation des bourses de la Reine est une dotation de 250 000 \$ établie par le Crédit 45a au Parlement, Lois de Crédits No. 5, en 1973-1974. Les intérêts générés du fonds de dotation sont inclus dans les produits reportés (voir note 8a). La dotation elle-même ne représente pas une obligation envers des tiers mais est restreinte à l'interne pour des fins déterminées. Le détail du passif net s'explique comme suit :

(milliers de dollars)		
2006	2005	
250	250	Fonds de dotation des bourses de la Reine
(977)	(590)	Avoir du Canada excluant le fonds de dotation
(727)	(340)	Avoir du Canada

Les employés du Conseil participent au Régime de retraite de la fonction publique, qui est parrainé et administré par le gouvernement du Canada. Les prestations de retraite s'accumulent sur une période

Les employés du Conseil ont droit à des avantages sociaux spécifiques en fin d'emploi et au cours de périodes postérieures à l'emploi ou à la retraite, telles que le prévoient les diverses conventions collectives ou conditions d'emploi.

10. AVANTAGES SOCIAUX

Solde, début de l'exercice	-	-
Fonds reçus	75	-
Déboursés	(2)	-
Solde, fin de l'exercice	73	-
(milliers de dollars)	2006	2005

Les autres passifs représentent des fonds affectés détenus en fiducie pour le compte du European Research Area on Societal Aspects of Genomics (ERA-SAGE). Ces fonds doivent être utilisés pour les fins pour lesquelles ils ont été reçus et ils représentent un passif. Les opérations relatives à ce compte à fins déterminées ne sont pas incluses dans l'état des résultats du Conseil mais représentent une charge à ce compte car le Conseil agit simplement comme un facilitateur au nom de ERA-SAGE. Le détail des variations dans le compte est le suivant :

9. AUTRES PASSIFS

Solde, début de l'exercice	404	401
Dons restreints reçus	2	-
Intérêts reçus	5	7
Bourses versées	(10)	(10)
Solde, fin de l'exercice	401	398
(milliers de dollars)	2006	2005

b) Cadeaux, dons et legs restreints
Les cadeaux, dons et legs privés et restreints sont des fonds reçus pour des fins déterminées de projets spéciaux dans le domaine des activités de recherche des sciences humaines. Ces fonds ainsi que les intérêts connexes générés sont affectés à ces projets. Les détails des opérations relatives aux cadeaux, dons et legs restreints sont les suivants :

6. IMMOBILISATIONS CORPORALES

(milliers de dollars)											
Coût						Amortissement cumulé					
Catégorie						Aliénation					
d'immobilisations	Solde d'ouverture	Acquisitions	Aliénations et radiations	Solde de clôture	d'ouverture	Solde d'amortissement	Aliénations et radiations	Solde de clôture	2006	2005	VCN
Matériel informatique	1 939	355	25	2 269	1 193	450	22	1 621	648	746	
Logiciels	712	137	-	849	371	156	-	527	322	341	
Autre matériel	209	2	(4)	215	85	35	(3)	123	92	124	
Mobilier	1 306	86	(13)	1 405	863	126	(13)	1 002	403	444	
Améliorations locatives	554	-	-	554	150	57	-	207	347	404	
Total	4 720	580	8	5 292	2 662	824	6	3 480	1 812	2 059	

La charge d'amortissement pour l'exercice terminé le 31 mars 2006 s'élève à 824 \$ (659 \$ en 2005).

7. CRÉDITEURS ET CHARGES À PAYER

(milliers de dollars)		2006		2005	
Extérieur	1 269	2 012	887		
Autres ministères et organismes fédéraux	1 124				
Total	2 393	2 899			

8. PRODUITS REPORTÉS

Les produits reportés représentent le solde, à la fin de l'exercice, de fonds réservés et affectés qui ont été reçus pour des fins déterminées.

a) Fonds de dotation des bourses de la Reine

Le fonds de dotation des bourses de la Reine est constitué d'une dotation de 250 000 \$ qui est restreint à l'interne pour les fins déterminées dans le passif net (voir note 11). Les intérêts générés par la dotation servent à verser des bourses à des étudiants diplômés dans certains secteurs d'études canadiennes. Les détails des opérations relatives à la dotation sont les suivants :

(milliers de dollars)		2006		2005	
Solde, début de l'exercice	66	8	60		
Intérêts reçus					
Solde, fin de l'exercice	74		66		

Le tableau suivant donne le détail des charges par catégorie :

(milliers de dollars)		2006	2005
Subventions et bourses			
Subventions de recherche	93 131	85 197	
Bourses de formation	84 210	66 536	
Stratégiques	38 576	32 487	
Chaires de recherche du Canada	48 304	40 983	
Initiative de la nouvelle économie	16 041	19 264	
Diffusion de la recherche	8 516	7 002	
	288 778	251 469	
Subventions – programme des coûts indirects de recherche			
	259 047	244 518	
Fonctionnement			
Salaires et avantages sociaux	16 557	15 646	
Services professionnels et spéciaux	3 299	3 695	
Logement et locations	2 085	2 162	
Transport et communications	1 486	1 850	
Information	564	464	
Amortissement des immobilisations corporelles	824	659	
Services publics, fournitures et approvisionnement	239	323	
Réparation et entretien	237	279	
Perte sur aliénation d'immobilisations corporelles	3	2	
	25 294	25 080	
Total des charges			
	573 119	521 067	
5. DÉBITEURS			
(milliers de dollars)			
Autres ministères et organismes fédéraux	487	491	
Extérieur	692	532	
Moins : Provision pour créances douteuses	(35)	(41)	
	1 144	982	
Total			
	2006	2005	

b) Crédits fournis et utilisés

(milliers de dollars)		2006	2005
SUBVENTIONS ET BOURSES			
Crédit 85	552 228	516 138	
Moins : Crédit périmé/affectation bloquée	(2 788)	(19 112)	
Charges de subventions et bourses	549 440	497 026	
CHARGES DE FONCTIONNEMENT			
Crédit 80	20 071	22 267	
Moins : Crédit périmé	(548)	(2 058)	
Charges de fonctionnement	19 523	20 209	
Contributions législatives aux régimes d'avantages sociaux des Employés	2 358	2 175	
CRÉDITS DE L'EXERCICE EN COURS UTILISÉS		571 321	519 410

c) Rapprochement de l'encaisse nette fournie par le gouvernement et des crédits de l'exercice en cours utilisés

(milliers de dollars)		2006	2005
ENCAISSE NETTE FOURNIE PAR LE GOUVERNEMENT			
Recouvrement de charges d'exercices antérieurs	1 786	1 145	
Variation des débiteurs	(162)	(429)	
Variation des avances	(4)	(1)	
Variation des créditeurs et charges à payées	(506)	(529)	
Variation des produits reportés	5	3	
Variation des autres passifs	73	-	
Autres rajustements	(49)	12	
CRÉDITS DE L'EXERCICE EN COURS UTILISÉS		571 321	519 410

1. RÉSULTATS CONSOLIDÉS

Le Conseil reçoit la plus grande partie de son financement au moyen de crédits parlementaires annuels. Les éléments comptabilisés dans l'état des résultats et l'état de la situation financière d'un exercice peuvent être financés au moyen de crédits parlementaires qui ont été autorisés dans des exercices précédents, pendant l'exercice en cours ou qui le seront dans des exercices futurs. En conséquence, les résultats de fonctionnement nets du Conseil diffèrent selon qu'ils sont présentés selon le financement octroyé par le gouvernement ou selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Les différences sont rapprochées dans les tableaux suivants :

a) Rapprochement du coût de fonctionnement net et des crédits parlementaires utilisés de l'exercice en cours

(milliers de dollars)			
2006	2005		
Coût de fonctionnement net	573 116	521 066	
Rajustements pour les postes ayant une incidence sur le coût de			
fonctionnement net, mais qui n'ont pas d'incidence sur les crédits :			
Ajouter (déduire) :			
Intérêts sur débiteurs en souffrance	3	1	
Recouvrement de charges d'exercices antérieurs	1 786	1 145	
Vacances et congés compensatoires	54	(19)	
Amortissement des immobilisations corporelles	(824)	(659)	
Services fournis gratuitement par d'autres ministères et organismes du gouvernement	(3 093)	(2 969)	
Indemnités de départ	(230)	(380)	
Autres rajustements	(55)	9	
Rajustements pour les postes sans incidence sur le coût de			
fonctionnement net, mais ayant une incidence sur les crédits :			
Ajouter (déduire) :			
Acquisitions d'immobilisations corporelles	580	1 220	
Charges payées d'avance	(16)	(4)	
571 321	519 410		
		DIFFÉRENCE DE L'EXERCICE EN COURS UTILISÉS	

b) Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles et améliorations locatives dont le coût d'acquisition est d'au moins 2 500 \$ sont comptabilisées selon leur coût d'achat, ainsi que l'ordinateur personnel, les meubles et le matériel standard assignés à chaque employé en raison du grand nombre de ces articles. Les immobilisations corporelles sont amorties selon la méthode linéaire sur leur durée de vie utile estimative, selon la règle de la demi-année pendant l'exercice d'acquisition et d'aliénation, comme suit :

Catégorie d'immobilisation		Periodo d'amortissement
Matériel informatique, y compris les logiciels standards		3 ans
installés sur les ordinateurs personnels		5 ans
Logiciels de réseau achetés et logiciels élaborés à l'interne		5 ans
Autre matériel		5 ans
Mobilier		7 ans
Améliorations locatives		Le moindre de la vie utile ou de la durée du bail

i) Passif éventuel

Le passif éventuel représente des obligations possibles qui peuvent devenir des obligations réelles selon que certains événements futurs se produisent ou non. Dans la mesure où l'événement futur risque de se produire ou non et si l'on peut établir une estimation raisonnable de la perte, on comptabilise un passif estimatif et une charge. Si la probabilité ne peut être déterminée ou s'il est impossible de faire une estimation raisonnable du montant, l'éventualité est présentée dans les notes complémentaires aux états financiers.

j) Incertitude relative à la mesure

La préparation de ces états financiers conformément aux conventions comptables du Conseil du Trésor du Canada, qui sont conformes aux principes comptables généralement reconnus du Canada pour le secteur public, et aux instructions de fin d'année émises par le Bureau du Contrôleur Général, exige de la direction qu'elle fasse des estimations et pose des hypothèses qui influent sur les montants déclarés des actifs, des passifs, des revenus et des charges présentés dans les états financiers. Au moment de la préparation des présents états financiers, la direction considère que les estimations et les hypothèses sont raisonnables. Les principaux éléments pour lesquels des estimations sont faites sont la provision pour indemnités de départ et la durée de vie utile des immobilisations corporelles. Les résultats réels pourraient différer des estimations de manière significative. Les estimations de la direction sont examinées périodiquement et, à mesure que les rajustements deviennent nécessairement, ils sont constatés dans les états financiers de l'exercice où ils sont connus.

(d) Revenus

- Les revenus sont composés d'intérêts sur débiteurs en souffrance et sont comptabilisés lorsqu'ils sont gagnés.
- Les fonds reçus de tiers de l'extérieur à des fins précises sont comptabilisés à leur réception à titre de revenus reportés. Ils sont constatés dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées et viennent réduire les dépenses en cause.

(e) Charges

Les charges sont comptabilisées selon la méthode de la comptabilité d'exercice :

- Les subventions et les bourses sont passées en charges dans l'exercice au cours duquel le droit du bénéficiaire a été établi et qu'il est devenu admissible selon les critères d'éligibilité et l'engagement a été approuvé pour paiement avant la fin de l'exercice.
- Les indemnités de vacances et de congés compensatoires sont passées en charges au fur et à mesure que les employés en acquièrent le droit en vertu de leurs conditions d'emploi respectives.
- Les services fournis gratuitement par d'autres ministères et organismes du gouvernement sont comptabilisés à titre de charges de fonctionnement à leur coût estimatif.

(f) Avantages sociaux futurs

- Prestation de retraite : Les employés admissibles participent au Régime de retraite de la fonction publique, un régime multi employeurs administré par le gouvernement du Canada. Les cotisations du Conseil au régime sont passées en charges dans l'exercice au cours duquel elles sont engagées et elles représentent l'obligation totale du ministre découlant du régime. En vertu des dispositions législatives en vigueur, le Conseil n'est pas tenu de verser des cotisations au titre de l'insuffisance actuarielle du régime.
- Indemnités de départ : Les employés ont droit à des indemnités de départ, prévues dans leurs conventions collectives ou les conditions d'emploi. Le coût de ces indemnités s'accumule à mesure que les employés effectuent les services nécessaires pour les gagner. Le coût des avantages sociaux gagnés par les employés est calculé à l'aide de l'information provenant des résultats du passif déterminé sur une base actuarielle pour les prestations de départ pour l'ensemble du gouvernement.

(g) Débiteurs

Les débiteurs sont comptabilisés en fonction du montant que l'on prévoit réaliser. Une provision est établie pour les débiteurs douteux de tiers lorsque le recouvrement est considéré incertain.

g) Développement de la recherche stratégique : Les subventions de recherche stratégique du CRSH sont offertes aux professeurs, aux établissements postsecondaires et aux organismes sans but lucratif afin de les aider à étudier, à définir et à élaborer de nouvelles perspectives et priorités ainsi qu'à relever de nouveaux défis en ce qui a trait à la conduite de la recherche, à la diffusion des résultats de recherche et à la formation de nouveaux chercheurs.

Les subventions, les bourses et les charges d'exploitation du Conseil sont financées par des crédits budgétaires annuels. Les avantages sociaux sont financés par des autorisations législatives.

2. SOMMAIRE DES PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES

Les états financiers ont été préparés conformément aux conventions comptables du Conseil du Trésor, qui sont conformes aux principes comptables généralement reconnus du Canada pour le secteur public et aux instructions de fin d'année émises par le Bureau du Contrôleur Général. Les principales conventions comptables sont les suivantes :

a) Crédits parlementaires

Le Conseil est financé par le gouvernement du Canada au moyen de crédits parlementaires. Les crédits consentis au Conseil ne correspondent pas à la présentation des rapports financiers en conformité avec les principes comptables généralement reconnus étant donné que les crédits sont fondés, dans une large mesure, sur les besoins de trésorerie. Par conséquent, les postes comptabilisés dans l'état des résultats et dans l'état de la situation financière ne sont pas nécessairement les mêmes que ceux qui sont prévus par les crédits parlementaires. La note 3 présente un rapprochement général entre les méthodes de rapports financiers.

b) Encaisse nette fournie par le gouvernement

Le Conseil fonctionne au moyen du Trésor, qui est administré par le receveur général du Canada. La totalité de l'encaisse reçue par le Conseil est déposée au Trésor, et tous les décaissements faits par le Conseil sont prélevés sur le Trésor. L'encaisse nette fournie par le gouvernement est la différence entre toutes les rentrées de fonds et toutes les sorties de fonds, y compris les opérations entre les ministères au sein du gouvernement fédéral.

c) Montant à recevoir du Trésor

Le montant à recevoir du Trésor représente le montant d'encaisse que le Conseil a droit de prélever du Trésor, sans crédits parlementaires additionnels, pour s'acquitter de ses passifs.

Notes aux états financiers

1. POUVOIRS ET OBJECTIF

Le Conseil de recherches en sciences humaines (CRSH) a été constitué en 1977 en vertu de la *Loi sur le Conseil de recherches en sciences humaines* dans le but « de promouvoir et d'appuyer la recherche et l'érudition dans le domaine des sciences humaines ». Le CRSH est un établissement public nommé aux termes de l'annexe II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Il réalise ses objectifs dans le cadre de sept activités de programme :

- a) *Coûts indirects de la recherche* : L'objectif principal du Programme des coûts indirects est d'aider les universités et les collèges admissibles ainsi que les hôpitaux et les instituts de recherche qui leur sont affiliés à défrayer une partie des coûts liés à la réalisation des travaux de recherche menés dans les établissements qui reçoivent des fonds de l'un des trois organismes subventionnaires fédéraux.
- b) *Recherche définie par le chercheur* : Les subventions de recherche du CRSH permettent de financer les projets et les programmes de recherche menés par des chercheurs, individuellement ou en équipe, pour lesquels le candidat a proposé un sujet de recherche et une méthodologie.

- c) *Bourses et prix* : Le CRSH offre plusieurs programmes de bourses pour appuyer les études supérieures et la recherche dans le domaine des sciences humaines au niveau de la maîtrise, du doctorat et des études postdoctorales. Ces bourses contribuent à former les chercheurs et les leaders canadiens de demain.
- d) *Programme des chaires de recherche du Canada* : Le Programme des chaires de recherche du Canada appuie, dans toutes les disciplines, 2 000 professeurs de recherche dans les universités du pays. L'objectif principal du programme est de permettre aux universités canadiennes, ainsi qu'aux hôpitaux et aux instituts de recherche qui leur sont affiliés à atteindre le plus haut niveau d'excellence et à devenir des centres de recherche de renommée internationale dans le contexte d'une économie mondiale fondée sur les connaissances.

- e) *Recherche ciblée et initiatives de formation* : Les programmes ciblés du CRSH appuient la recherche stratégique et la formation afin de répondre, pour les Canadiens, aux besoins en matière de recherche ainsi que de combler les lacunes sur le plan des connaissances – deux éléments qui ont été déterminés en consultation avec la communauté ou définis en partenariat avec d'autres organismes financiers (y compris les organismes gouvernementaux, privés et communautaires).

- f) *Interaction et diffusion de la recherche* : Le CRSH appuie la communication et la diffusion des résultats de recherche au moyen de mécanismes traditionnels et novateurs, et ce, aussi bien au sein du milieu universitaire que d'un public plus large.

État des flux de trésorerie

Pour l'exercice terminé le 31 mars

(en milliers de dollars) 2006 2005

ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT

Coût de fonctionnement net	573 116	521 066
Éléments sans incidence sur l'encaisse inclus dans le coût de fonctionnement net :		
Charge pour mauvaises créances	-	(34)
Amortissement des immobilisations corporelles (note 6)	(824)	(659)
Services fournis gratuitement par d'autres ministères (note 14a)	(3 093)	(2 969)
(Perte) sur aliénation d'immobilisations corporelles	(3)	(2)

Variations de l'état de la situation financière :		
Augmentation des débiteurs	162	463
Augmentation des avances	4	1
(Diminution) des charges payées d'avance	(16)	(4)
Diminution des créditeurs et charges à payer	506	529
Diminution (augmentation) des indemnités de vacances et congés compensatoires	54	(19)
(Augmentation) des produits reportés	(5)	(3)
(Augmentation) des autres passifs	(73)	-
(Augmentation) des indemnités de départ	(230)	(380)

Encaisse utilisée par les activités de fonctionnement 569 598 517 989

ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT EN IMMOBILISATIONS

Acquisitions d'immobilisations corporelles	580	1 220
Encaisse utilisée par les activités d'investissement en immobilisations	580	1 220

ACTIVITÉS DE FINANCEMENT

Encaisse nette fournie par le gouvernement du Canada (570 178) (519 209)

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Etat de l'avoir du Canada

Pour l'exercice terminé le 31 mars

(en milliers de dollars)

AVOIR DU CANADA		
	2006	2005
Avoir du Canada, début de l'exercice	(340)	(869)
Coût de fonctionnement net	(573 116)	(521 066)
Encaisse nette fournie par le gouvernement du Canada (note 3c)	570 178	519 209
Variation du montant à recevoir du Trésor	(542)	(583)
Services fournis gratuitement par d'autres ministères (Note 14a)	3 093	2 969
Avoir du Canada, fin de l'exercice	(727)	(340)

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

État de la situation financière

En millions

	2006	2005
(en milliers de dollars)		
ACTIFS		
Actifs financiers		
Montant à recevoir du Trésor	2 294	2 836
Débiteurs (note 5)	1 144	982
Avances	9	5
Total des actifs financiers	3 447	3 823
Actifs non financiers		
Charges payées d'avance	28	44
Immobilisations corporelles (note 6)	1 812	2 059
Total des actifs non financiers	1 840	2 103
TOTAL	5 287	5 926
PASSIFS		
Créditeurs et charges à payer (note 7)	2 393	2 899
Indemnités de vacances et congés compensatoires	725	779
Produits reportés (note 8)	472	467
Autres passifs (note 9)	73	-
Indemnités de départ (note 10b)	2 351	2 121
Total des passifs	6 014	6 266
AVOIR DU CANADA (NOTE 11)	(727)	(340)
TOTAL	5 287	5 926
Obligations contractuelles (note 12)		
Passif éventuel (note 13)		
Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.		

Etat des résultats

Pour l'exercice terminé le 31 mars

(en milliers de dollars) 2006 2005

CHARGES (NOTE 4)

Coûts indirects de la recherche	259 412	244 815
Recherche définie par le chercheur	96 469	88 628
Bourses et prix	89 622	71 960
Chaires de recherche du Canada	52 459	44 955
Recherche et formation ciblées	34 330	32 568
Interaction et diffusion de la recherche	21 173	19 006
Développement de la recherche stratégique	19 654	19 135
Total des charges	573 119	521 067

CHARGES

Financer la recherche fondamentale	3	1
Total des revenus	3	1

Coût de fonctionnement net 573 116 521 066

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Approuvé par le Conseil :

Janet Halliwell

Janet Halliwell
Chef des opérations

Michel Cavallin

Michel Cavallin
Directeur général - Direction des services
administratifs communs



Auditor General of Canada
Vérificatrice générale du Canada

Rapport du vérificateur

Au Conseil de recherches en sciences humaines et au ministre de l'Industrie

J'ai vérifié l'état de la situation financière du Conseil de recherches en sciences humaines au 31 mars 2006 et les états des résultats, de l'avoir du Canada et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction du Conseil. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière du Conseil au 31 mars 2006 ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

Pour la vérificatrice générale du Canada

Nancy Cheng, FCA

verificatrice générale adjointe

Ottawa, Canada
le 26 mai 2006

Responsabilité de la direction à l'égard des états financiers

La responsabilité de l'intégrité et de l'objectivité des états financiers pour l'exercice terminé le 31 mars 2006 et toute l'information figurant dans ces états incombe à la direction du Conseil de recherches en sciences humaines. Ces états financiers ont été préparés par la direction conformément aux conventions comptables du Conseil du Trésor, qui sont conformes aux principes comptables généralement reconnus du Canada pour le secteur public et aux instructions de fin d'année émises par le Bureau du Contrôleur Général.

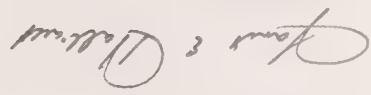
La direction est responsable de l'intégrité et de l'objectivité de l'information présentée dans les états financiers. Certaines informations présentées dans les états financiers sont fondées sur les meilleures estimations et le jugement de la direction et tiennent compte de l'importance relative. Pour s'acquitter de ses obligations au chapitre de la comptabilité et de la présentation des rapports, la direction tient des comptes qui permettent l'enregistrement centralisé des opérations financières du Conseil. L'information financière soumise pour la préparation des *Comptes publics du Canada* et incluse dans le *Rapport ministériel sur le rendement* du Conseil concorde avec les états financiers ci-joints.

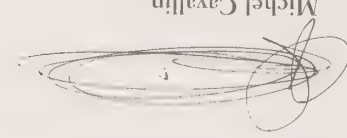
La direction possède un système de gestion financière et de contrôle interne conçu pour fournir une assurance raisonnable que l'information financière est fiable, que les actifs sont protégés et que les opérations sont conformes à la *Loi sur la gestion des finances publiques*, qu'elles sont exécutées en conformité avec les règlements, qu'elles respectent les autorisations du Parlement et qu'elles sont comptabilisées de manière à rendre compte de l'utilisation des fonds du gouvernement. La direction veille également à l'objectivité et à l'intégrité des données de ses états financiers par la sélection appropriée, la formation et le perfectionnement d'employés qualifiés, par une organisation assurant une séparation appropriée des responsabilités et par des programmes de communication visant à assurer la compréhension des règlements, des politiques, des normes et des responsabilités de gestion dans tout le Conseil.

Le comité de vérification nommé par le Conseil de recherches en sciences humaines revoit ces états financiers avec la direction et les vérificateurs et en font un compte rendu au Conseil. Le Conseil approuve ensuite les états financiers.

Les états financiers du Conseil ont fait l'objet d'une vérification par la vérificatrice générale du Canada.


Approuvé par :


Janet Halliwell
Chef des opérations


Michel Cavallin
Directeur général
Direction des services administratifs communs
(Agent financier supérieur)


Le 26 mai 2006

Leslie Monkman est spécialiste en littérature anglaise du Canada et du Commonwealth. Auteur d'*The Native Heritage Imagined: the Indian in English Canadian Literature*, il a été conseiller spécial du recteur de la Queen's University.




Queen's University

De l'impact de la restructuration des services des pêches aux problèmes d'asthme en milieu de travail, la recherche de Barbara Neis s'est avérée essentielle pour les travailleurs des pêches, les politiciens et les scientifiques. Neis est codirectrice de SafetyNet, un partenariat chercheurs-communautés qui aborde des questions de santé et de sécurité dans un contexte de travaux maritimes et côtiers.




Memorial University of Newfoundland

Keren Rice est une chef de file mondiale en étude des langues autochtones. Elle dirige les programmes d'études autochtones de l'University of Toronto et a publié de nombreux ouvrages et articles sur la linguistique.




University of Toronto
Journal of Linguistics

S. Martin Taylor, vice-recteur, Recherche, étudie les impacts qu'a l'environnement sur la santé des êtres humains. Il a son actif de nombreuses publications sur les effets psychosociaux de la contamination environnementale et les aspects géographiques de la promotion de la santé.




University of Victoria
Research and Development

Vianne Timmons, vice-rectrice, Enseignement, Les 30 années de travail de Camille Limoges, à la fois comme chercheur et comme fonctionnaire, ont indéniablement marqué la recherche en sciences et en technologie. Ancien sous-ministre du Québec, il est un pionnier dans le domaine de l'histoire des sciences et de la technologie.




University of Prince Edward Island

Stephen J. Loe, vice-recteur et vice-chancelier, Professeur de droit, Stephen Toope a récemment présidé la Fondation Pierre Elliott Trudeau, qui encourage les chercheurs ainsi que les membres du gouvernement, les gens d'affaires, le milieu artistique et le secteur bénévole à échanger sur les questions liées aux politiques publiques.




University of British Columbia

Ken Higginbotham a été professeur en botanique et en sciences forestières dans des universités de l'Alberta et de la Caroline du Nord. Il a également été à la tête de la Direction des recherches forestières de l'Alberta ainsi que sous-ministre adjoint de l'Alberta Forest Service.




University of Alberta
Forest Research Institute

Linda Hughes est présidente et éditrice, The Edmonton Journal. Linda Hughes a commencé sa carrière comme journaliste au *Victoria Daily Times*. Récipiendaire de la bourse Southam en journalisme, elle travaille pour l'*Edmonton Journal* depuis 1976.




Edmonton Journal

Greg Kealey est rédacteur en chef de la *Canadian Social History Series*. Il étudie actuellement l'histoire des services secrets du Canada.




University of New Brunswick
Canadian Social History Series

Thomas Kierans est un des chefs d'entreprise les plus respectés du Canada. Spécialiste en matière de finances, de gouvernance et de politiques publiques, il a été président-directeur général de l'Institut C. D. Howe




Thomas Kierans
President, Fondation pour le journalisme canadien

Camille Limoges, Les 30 années de travail de Camille Limoges, à la fois comme chercheur et comme fonctionnaire, ont indéniablement marqué la recherche en sciences et en technologie. Ancien sous-ministre du Québec, il est un pionnier dans le domaine de l'histoire des sciences et de la technologie.



University of Quebec
Research and Development

Stephen McLatchie, vice-recteur, Enseignement et Recherche, Chercheur de renom en musicologie, Stephen McLatchie est réputé dans le monde entier pour ses travaux sur la culture musicale viennoise de la fin du XIX^e siècle. Il mène actuellement des recherches sur le compositeur Gustav Mahler et le violoniste Arnold Rose.



University of Toronto
Research and Development

Leadership

Les 22 membres du conseil d'administration du CRSH se réunissent régulièrement pour déterminer les priorités en matière de programmes, allouer les budgets ainsi que conseiller le ministre de l'Industrie et le Parlement au sujet des politiques de recherche dans les disciplines des sciences humaines.



Stan Al. Shapson
Président par intérim, Conseil de recherches
en sciences humaines
Ice-recteur, Recherche et Innovation

Stan Shapson occupe le poste de président par intérim depuis septembre 2005. Reconnu comme un des plus grands spécialistes du Canada en matière de technologie de l'apprentissage, il a contribué, grâce à sa recherche, à former une génération de professeurs canadiens.



Marc Renaud a été président de 1997 à 2005. Sociologue ayant une formation générale en lettres classiques, il a maintes fois écrit sur les déterminants sociaux de la santé, les politiques en matière de santé et les impacts sociaux des nouvelles technologies médicales.



Andrée Courtemanche
Conseillère à la recherche

Andrée Courtemanche a à son actif de nombreuses publications qui traitent du rôle des femmes, de la vie familiale et des courants migratoires au Moyen Âge. Elle a été présidente de la Société des études médiévales du Québec et membre du comité de rédaction des *Annales canadiennes d'histoire*.



Mary M. Crossan
Professeure, Richard Ivey School of Business
Spécialiste en apprentissage organisationnel et en pratiques de gestion, Mary Crossan est reconnue pour son utilisation de techniques non traditionnelles visant à stimuler la créativité des plus grands chefs d'entreprise d'aujourd'hui.



Sean Caulfield
Traducteur de la Chaire de recherche du Canada
en gravure de reproduction
University of Alberta

Les écrans sérigraphiques, les mordantages et les gravures sur bois de Il de Sean Caulfield ont été exposés partout au Canada, aux États-Unis, en Europe, en Chine et au Japon. Il a remporté de nombreux prix, dont le grand prix de la troisième 21st Century Grand Prix Exhibition, à Tokyo.



Psychologue et les jeunes sont les sujets au cœur de la recherche menée par Richard Cloutier. M. Cloutier étudie des thèmes comme le développement psychosocial de l'enfant et de l'adolescent, les relations parents-enfants, les réorganisations familiales et les jeunes en difficulté.



Karen R. Grant
Ice-rectrice, Affiliées universitaires
University of Manitoba
Karen Grant est une sociologue dont la recherche porte sur les soins de santé, plus particulièrement la santé des femmes. Membre du Comité de coordination des soins de santé au Canada en fonction de l'expérience et de la réforme en santé, elle a évalué la qualité des soins de santé au Canada en fonction de l'expérience des femmes.



Jean-Douglas Comeau tente de faire progresser l'enseignement des langues secondes au Canada. Cet éducateur est affilié, depuis plus de 30 ans, à l'Université Sainte-Anne, la seule université francophone de la Nouvelle-Écosse.



Greg R. Halseth
Traducteur de la Chaire de recherche du Canada
en études rurales et des petites villes
En sa qualité de géographe, Greg Halseth examine les défis auxquels le milieu rural du Canada fait actuellement face. Ses travaux abordent entre autres le changement économique, l'urbanisation et le développement des collectivités.

entre le Conseil, les universités et les dizaines de milliers de chercheurs et de stagiaires en recherche dans nos disciplines.

J'ai apprécié le dynamisme, la diligence et le soutien dont a fait preuve le personnel du CRSH. Cette année a été pour chaque employé une année difficile, exigeant de lui souplesse et engagement pour que les orientations du plan stratégique puissent être respectées.

J'ai représenté le CRSH lors de réunions nationales et internationales, et j'ai eu la chance d'être en contact direct avec la qualité et la diversité de la recherche effectuée au Canada. Je peux donc dire avec certitude que la recherche canadienne est de calibre mondial. Ce qui importe maintenant – et le CRSH s'y est engagé –, c'est de mettre ces connaissances et ces façons de comprendre le monde au service de l'intérêt commun et des prochaines générations.

Avec l'appui de chefs de file dévoués œuvrant au sein ou en marge de la communauté des chercheurs ainsi qu'avec le lancement de nouveaux programmes de grande qualité, je crois que nous verrons se profiler un organisme renforcé et plus performant, à même de donner aux Canadiens de réels bénéfices.



Stan M. Shapson

Président par intérim

Conseil de recherches en sciences humaines

transformation d'un conseil subventionnaire en un conseil du savoir. L'activité principale du CRSH est d'appuyer la production de nouvelles connaissances et façons de comprendre le monde, et de soutenir la formation des étudiants des cycles supérieurs – nos dirigeants communautaires et universitaires de demain. Ce travail se poursuivra et devra être consolidé.

Mais ce n'est là qu'une partie du travail. Un soutien plus efficace de la recherche doit être associé à une nouvelle activité : établir des liens qui rassembleront – systématiquement – les connaissances des chercheurs universitaires et l'expérience des utilisateurs des résultats de recherche, c'est-à-dire les responsables de l'élaboration des politiques, les organismes communautaires, les membres de la presse et les gens d'affaires. Cela aura des impacts durables et de grande envergure sur la société, ce qui s'avère impossible avec les mécanismes traditionnels d'un conseil subventionnaire.

Cette année, le CRSH a lancé de nouveaux programmes cruciaux basés sur les principes énoncés dans le plan stratégique : Réseaux stratégiques de recherche, Impact du savoir dans la société et Fonds d'initiatives internationales. Ces programmes permettent aux chercheurs d'étendre leur collaboration au-delà des régions et des disciplines, de transmettre leurs connaissances plus efficacement aux responsables de l'élaboration des politiques ainsi qu'aux communautés et d'apporter leur contribution à des projets de recherche multinationaux et d'en tirer profit. De plus, la décision du Conseil visant à rétablir le réseau de représentants du CRSH dans les universités du pays préparera le terrain à l'établissement de relations de travail plus étroites et plus efficaces

La recherche, ça compte...

En tant que membre du conseil d'administration du CRSH, j'ai eu la chance d'occuper le poste de président par intérim à un moment crucial de l'histoire de l'organisme.

Même si j'avais un horaire chargé en tant que vice-président de la Recherche et de l'Innovation à l'Université York, j'avais trois excellentes raisons d'accepter ce défi : je savais que le Conseil avait une vision très claire de l'avenir, j'avais la certitude que les groupes intéressés, ceux qui œuvrent tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de la communauté des chercheurs, partageaient cette vision et, par-dessus tout, j'étais profondément convaincu que la recherche en sciences humaines est importante pour les Canadiens.

La recherche financée par le CRSH s'attaque aux défis les plus déconcertants que doit affronter aujourd'hui le monde : le terrorisme et la haine raciale, la pauvreté et le crime, la détérioration de l'environnement, la mondialisation, et les déterminants sociaux de la santé. Les connaissances scientifiques et le savoir-faire technologique ne peuvent pas résoudre à eux seuls des problèmes de ce genre, qui concernent l'histoire, les systèmes de valeurs, les priorités économiques et politiques ainsi que les formes d'organisation sociale.

À l'été 2005, le CRSH a publié son plan stratégique pour 2006-2011. *Conseil du savoir* est le résultat d'un exercice de réflexion d'une durée d'un an portant sur la réorientation des priorités du Conseil et la planification de leurs mécanismes de mise en œuvre. Le plan explique clairement la vision de l'organisme : bâtir un savoir fondé sur la recherche, et ce, au bénéfice de tous les Canadiens.

Cette année, mon principal objectif a été de maintenir la cadence, c'est-à-dire continuer à faire avancer le CRSH vers sa

De tout temps, les connaissances se sont transmises de génération en génération, d'où l'importance capitale pour le CRSH d'encourager la prochaine génération de chercheurs. En 2005-2006, les Bourses d'études supérieures du Canada et les Bourses de doctorat du CRSH ont appuyé près de 3 500 des meilleurs étudiants de maîtrise et de doctorat du Canada.

Michael Levi est dans le peloton de tête. Ce chercheur s'intéresse à ces intrigues centrées sur la bombe nucléaire qui abondent au cinéma et qui sont le cauchemar des spécialistes en sécurité. Physicien en train de poursuivre un doctorat en études sur la guerre au King's College London, M. Levi mène une recherche audacieuse sur les meilleures façons d'empêcher les terroristes de mettre la main sur du matériel nucléaire. En 2005-2006, à titre de meilleur candidat du concours des Bourses de doctorat du CRSH, il a reçu la bourse William-E.-Taylor.

En plus des bourses, de nombreux étudiants bénéficient des fonds de subvention accordés par le CRSH à des chercheurs chevronnés. En tant qu'assistants de recherche, les étudiants de tous les cycles participent directement aux projets de recherche. En fait, c'est en qualité d'assistants que de nombreux chercheurs de la prochaine génération recevront une formation pratique.

Les effets bénéfiques de ce type de financement se font sentir bien au-delà de la communauté des chercheurs. En effet, 53 p. 100 de tous les professeurs canadiens enseignent en sciences humaines, et leurs étudiants de maîtrise et de doctorat, qui représentent 52 p. 100 des étudiants des cycles supérieurs, sont en voie de former la prochaine génération de chercheurs et d'universitaires. Dans un sens plus large encore, la créativité, la capacité d'analyse et la façon de comprendre le monde développées au cours de la formation en recherche représentent un atout essentiel pour la prochaine génération de citoyens, d'entrepreneurs, d'enseignants, de fonctionnaires, de politiciens, de gardiens de la paix, de chefs religieux et de journalistes canadiens – tous des leaders dans diverses sphères de la société.

RECONNAÎTRE L'EXCELLENCE

Chaque année, le CRSH rend hommage à des chercheurs dont les travaux ont transformé – et continuent à transformer – notre façon de comprendre le monde. La Médaille d'or pour les réalisations en recherche, d'une valeur de 100 000 \$, est la distinction la plus prestigieuse du CRSH. Elle est remise au chercheur dont la carrière a prodigieusement fait avancer le monde des idées, enrichi la société canadienne et contribué à la vie culturelle et intellectuelle du pays. En 2005-2006, elle a été décernée à Richard Lipsey, professeur émérite de la Simon Fraser University, pour l'impact que ses recherches ont eu dans le monde entier sur l'enseignement, la théorie et la pratique de l'économie. Ses travaux sont mis en valeur dans ce rapport à la page 3.

Le prix Aurore du CRSH, d'une valeur de 25 000 \$, reconnaît quant à lui la perspicacité et le dynamisme exceptionnels d'un nouveau chercheur. En 2005-2006, il a été attribué à Jill Scott, professeure en études allemandes de la Queen's University. Mme Scott s'appuie sur la littérature comparée, la théorie du féminisme, l'histoire et la psychologie pour analyser des sujets

Lauréate du Prix postdoctoral du CRSH de 2005, Valerie Hentiluk, qui étudie actuellement à la Columbia University, est en train d'amorcer une recherche sur la mondialisation de la culture – qu'elle voit comme un projet de travail de toute une carrière. Il y a mille ans, une japonaise écrivait *Le Dit du Genji*, qui est désormais un classique au pays du Levant. Pour la chercheure native d'Edmonton, ce qui est fascinant, c'est la popularité dont jouit cette œuvre au Japon aujourd'hui – un groupe de musique porte même le nom de Genji –, une renaissance attribuable à l'intérêt que lui ont porté des pays étrangers. Qui, en fait, décide quelles œuvres appartiennent à la « littérature internationale » ? Comment les différents publics ou lecteurs sont-ils parvenus à ?

De vieilles histoires, de nouveaux lecteurs

Comment les différents publics ou lecteurs sont-ils parvenus à ? décide quelles œuvres appartiennent à la « littérature internationale » ? leur interaction avec la culture internationale ? Ce sont des questions comme celles-ci qui ont placé M^{re} Hentiluk à l'avant-scène de la recherche sur la littérature comparative et ont fait d'un roman japonais du XI^e siècle une œuvre on ne peut plus pertinente pour le Canada du XXI^e siècle.

... provoquer le changement

Savoir. Comprendre. Rien n'est jamais achevé, définitif. Les chercheurs d'aujourd'hui, dont la contribution est déjà étonnante, sont les géants sur les épaules de qui la prochaine génération de chercheurs se tiendra debout – pour voir encore plus loin.



européenne de la science, ce programme finance des projets de recherche en sciences humaines multinationaux qui portent sur le Nord circumpolaire. Le CRSH s'est également joint à l'European Research Area Network on the Societal Aspects of Genomics. Le Canada, un des deux seuls membres à part entière non européens de ce réseau, a été invité à s'y associer en raison de la réputation qu'ont ses chercheurs sur la scène internationale et de leurs contributions à ce domaine.

En aidant à résoudre les problèmes méthodologiques et organisationnels cruciaux dont dépend le succès de la collaboration internationale, le CRSH fait montre d'un engagement qui va au-delà du soutien financier direct en matière de recherche internationale.

En janvier 2006, le CRSH, Statistique Canada et les Instituts de recherche en santé du Canada ont tenu conjointement une importante conférence internationale sur la création et la gestion d'enquêtes d'envergure et à long terme sur la santé et la société. Des experts du monde entier y ont discuté des meilleures façons d'intégrer avec fiabilité les résultats de recherche d'études pluriannuelles menées dans différents pays et organisations, dans certains cas, selon des principes différents. Les solutions qui ont émergé de cette conférence permettront de renforcer grandement la capacité des chercheurs canadiens à contribuer aux projets de recherche internationaux et à en tirer parti.

Le CRSH est également le fer de lance d'une initiative stratégique de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) dont l'objectif est d'améliorer l'échange de données de recherche entre les pays membres. Une fois finalisée et implantée, cette nouvelle politique garantira un meilleur rendement des milliards de dollars versés chaque année par le Canada et les pays de l'OCDE pour la collecte de données de recherche.

PLEINS FEUX SUR LA RECHERCHE

Si loin, et pourtant si proche

Janice Keefe, titulaire de la Chaire de recherche du Canada sur les politiques relatives au vieillissement et à la prestation des soins, a utilisé sa subvention du Fil pour organiser, avec des collègues de la Capital University of Economics and Business de Beijing, un séminaire sur le vieillissement. C'est un bon recoupement : d'ici 2031, quelque 9 millions de Canadiens et 230 millions de Chinois auront plus de 65 ans. En raison des changements similaires qui touchent les deux pays – familles de plus petite taille, maternité à un âge plus tardif, réduction du rôle des familles étendues –, le Canada et la Chine ont beaucoup à apprendre l'un de l'autre sur la question du vieillissement.

Comme son nom l'indique, le programme Impact du savoir dans la société, lancé en 2005-2006, a pour but de transférer dans la communauté les connaissances indispensables issues de la recherche – notamment en aidant les universités à mettre au point leurs stratégies de « mobilisation des connaissances ». Au nombre des activités admissibles, on trouve les possibilités suivantes : rencontres communautaires, discussions publiques en groupe, ateliers d'été, préparation d'analyses, de résumés ou de synthèses de recherche et embauche de coordonnateurs capables d'assurer la bonne marche des projets de mobilisation des connaissances.

En 2005-2006, le CRSH a attribué 11 subventions d'un maximum de 300 000 \$ chacune dans le cadre de ce programme. Par exemple, les Centres de la jeunesse et de la famille Batshaw, à Montréal, ont lancé un grand défi à la McGill University en lui demandant de définir les types d'intervention les plus efficaces pour venir en aide aux enfants victimes d'abus et de négligence. Le projet de McGill permettra de rassembler des cliniciens, des gestionnaires et des chercheurs afin que les Centres et leur clientèle aient accès aux meilleurs résultats de recherche disponibles.

ICI ET À L'ÉTRANGER

Dans son plan stratégique, le CRSH a fait une priorité de l'augmentation de la participation du Canada à la recherche menée à l'étranger et de la participation des pays étrangers à la recherche menée au Canada. En octobre 2005, il a lancé le Fonds d'initiatives internationales (FI), un programme dont la raison d'être est la collaboration internationale.

En 2005-2006, le CRSH a continué à financer le programme des Grands travaux de recherche concertée (GTRC), lancé en 1993. Les GTRC appuient des projets d'envergure et à long terme qui requièrent la participation de douzaines de chercheurs canadiens et étrangers provenant de diverses disciplines. Ce programme permet la création d'une solide combinaison d'expertise, d'expérience et de perspectives, idéale pour aborder un ensemble particulier de thèmes ou de questions de recherche. Un exemple percutant : le changement climatique.

L'avenir des Prairies canadiennes pourrait s'avérer aride. Pour lutter contre cette menace, Harry Diaz, sociologue de l'University of Regina, étudie le réservoir d'eau Coquimbo, au Chili, dont la désertification est déjà bien avancée. Le réservoir offre un aperçu de ce à quoi pourraient ressembler les Prairies dans 50 ans. Aide d'une équipe de biologistes, de philosophes, d'économistes et de mathématiciens des deux pays, M. Diaz se sert de ce réservoir comme s'il était son « laboratoire », recueillant de l'information sur les défis auxquels notre pays fait face – et cherchant des solutions possibles.

En 2005-2006, le CRSH est aussi devenu un partenaire à part entière du programme BOREAS. Coordonné par la Fondation

L'impact du savoir...

Les bienfaits de la recherche n'ont pas de limites - intellectuelles, pratiques ou géographiques. Ses applications sont aussi variées que l'est la condition humaine. Les programmes du CIRS permettent aux chercheurs, aux établissements et aux communautés de passer d'une masse critique d'expertise et d'expérience qui fait une différence - dans une ville, dans un pays, dans le monde.



divers dans le but d'élaborer les approches les plus susceptibles de répondre aux enjeux contemporains clés.

Cette année, grâce au Programme des subventions de développement de réseaux stratégiques de recherche, 23 subventions d'un maximum de 25 000 \$ chacune ont été attribuées à des chercheurs afin qu'ils puissent achever la mise au point de ces réseaux de connaissances novateurs. Prenons l'exemple de l'automutilation chez les jeunes : largement répandue mais peu comprise, cette compulsion a se blesser physiquement touche un adolescent sur dix. La volonté commune de trouver une solution à ce problème a permis à une école secondaire, à divers organismes de santé mentale et à des chercheurs œuvrant dans des hôpitaux et des universités de trois provinces de former un réseau qui entend se concentrer sur la recherche existante et à venir sur le sujet. Mary Kay Nixon, professeure de psychiatrie à l'University of Victoria, assure la coordination des contributions des participants.

PLEINS FEUX SUR LA RECHERCHE

Langue de l'école / langue de la rue

La linguiste Shana Poplack étudie l'écart qui existe entre le français enseigné dans les écoles du Québec et celui qui est parlé au quotidien par les étudiants – et leurs points communs avec le français en usage dans la communauté. C'est là une recherche qui pourrait faire naître de nouvelles perspectives. Prenons l'exemple de cette lutte incessante à propos du français – qui vaut aussi pour de nombreuses autres langues – entre le « bon » usage et l'usage « populaire ». Les professeurs s'évertuent à enseigner le premier alors que c'est le second qui donne à la langue toute sa vigueur. Connue dans le monde entier, cette titulaire de la Chaire de recherche du Canada en linguistique de l'Université d'Ottawa fait partie des quelques chercheurs qui étudient l'influence qu'ont les professeurs sur l'évolution de la langue.

Le Programme des subventions ordinaires de recherche, qui est à la fois le cœur et le plus important des programmes du CRSH, a appuyé plus de 2 700 projets en 2005-2006. Qu'ils traitent d'économie, de philosophie, d'éducation ou de criminologie, ces projets, qui sont menés par des chercheurs de plus de 90 universités et collèges de tout le Canada, mobilisent les plus grands esprits dans plus de 30 disciplines.

FORMER DES ALLIANCES AVEC LES COMMUNAUTÉS

Le cinquième concours des Alliances de recherche universités-communautés (ARUC) s'est tenu en 2005-2006. Dans le cadre de ce programme novateur, les organismes communautaires et les militants travaillent à titre de partenaires égaux avec les chercheurs universitaires afin de définir des priorités, de former des équipes et de mener des recherches qui traitent des questions qui préoccupent le plus leur communauté.

Par exemple, Robert MacKinnon, de l'University of New Brunswick, dirige une ARUC où des historiens, des biologistes et des sociologues se sont associés à des groupes environnementaux, culturels et d'action sociale. Tous conjuguent leurs efforts pour aider la ville de Saint John à trouver ses propres solutions afin que le passage d'une économie basée sur l'industrie lourde à une économie de services se fasse en douceur.

Le programme des ARUC a connu un énorme succès, a été louangé et a été imité dans d'autres pays. Il a aussi été une source d'inspiration pour d'autres programmes du CRSH, comme Réalités autochtones, qui favorise l'établissement de liens entre les chercheurs et le monde dans lequel ils vivent.

CRIER DES RÉSEAUX

Tout au long de l'exercice de 2005-2006, le CRSH et sa communauté de chercheurs ont continué à peaufiner le concept des réseaux de recherche : des réseaux nationaux d'experts qui rassemblent les connaissances en recherche existantes provenant de disciplines, d'établissements, de communautés et de pays

L'objet de la recherche en sciences humaines : clarifier et approfondir la façon de comprendre le monde. La clé pour y arriver : l'exploration. Le Programme des subventions ordinaires de recherche du CRSII permet cette exploration en invitant les chercheurs à choisir leur sujet de recherche et les méthodes pour l'aborder – leur laissant ainsi une pleine liberté de pensée.

... bâtir un savoir

en matière d'obligation de rendre compte et de transparence dans sa gestion des fonds publics. Par exemple, l'évaluation triennale de sa gouvernance, terminée au printemps 2006, va au-devant de nombreuses dispositions des nouvelles politiques du gouvernement. De plus, le CRSH est en train de mettre en place de nouveaux mécanismes de vérification pour contrôler l'efficacité de l'administration de ses programmes et l'exactitude des renseignements utilisés dans la prise de décision et la reddition de comptes.

En 2005-2006, les dépenses du CRSH s'élevaient à 314 millions de dollars – moins de 8 p. 100 de cette somme ayant été consacré à son fonctionnement. Par rapport à 2004-2005, le Conseil a alloué un montant de 15 p. 100 plus élevé aux chercheurs, et ce, sans augmenter ses coûts de fonctionnement.

PLEINS FEUX SUR LA RECHERCHE

Qu'est-ce qui fait d'un citoyen un bon citoyen?

La plupart des gens s'entendent sur l'importance d'enseigner le civisme. Mais tous ne s'entendent pas sur sa définition. Un sentiment individuel de devoir et de responsabilité sociale? Une conscience du fonctionnement de l'État et de la démocratie? Une quête active de justice sociale? Joel Westheimer a étudié l'enseignement du civisme dans des écoles partout au Canada et aux États-Unis, et il a fait une intéressante découverte : alors que les philosophes et les spécialistes en sciences sociales ont tendance à définir le civisme comme une combinaison de ces trois éléments, la plupart des programmes d'éducation mettent l'accent uniquement sur le premier. Pourquoi? C'est plus facile. Moins controversé. Mais selon lui, en bout de ligne, incomplet. La démocratie prospère grâce aux discours, aux débats et au partage d'idées. M. Westheimer espère que sa recherche sensibilisera les éducateurs aux différents types de participation démocratique et les aidera à former des citoyens plus complets.

Les connaissances issues de ces recherches nous aident à mieux comprendre notre histoire, notre culture et nos responsabilités en tant que citoyens. Elles ont le pouvoir de façonner l'avenir en dévoilant des solutions permettant de faire face aux problèmes économiques, éthiques, politiques et sociaux.

Ces connaissances constituent une contribution essentielle au bien-être des Canadiens. Qu'il soit question de dispenser des soins de santé, d'offrir des services d'éducation, d'élaborer des politiques étrangères, de réagir au terrorisme ou d'affronter la concurrence dans un contexte d'économie mondiale, tous les enjeux les plus pressants d'aujourd'hui ont une dimension humaine, qu'il faut bien saisir si nous voulons intervenir efficacement.

STRATÉGIE, OLIVIER ET OBLIGATION DE RENDRE COMPTE

En juillet 2005, le CRSH a publié *Conseil du savoir*, un plan stratégique quinquennal qu'il a établi après avoir mené une vaste consultation partout au pays. Ce plan trace l'itinéraire à suivre pour que le Conseil puisse jouer son double rôle : financer la recherche novatrice et la formation en recherche – véritable assise des sciences humaines – et maximiser l'impact des connaissances nouvelles et existantes en créant de meilleurs liens afin que les chercheurs puissent communiquer entre eux et avec ceux qui ont besoin de leurs connaissances pour s'attaquer à des enjeux concrets.

Les subventions et les bourses du CRSH sont attribuées à la suite d'un processus d'évaluation par les pairs, qui garantit que ces experts sont les plus aptes à faire des recommandations judicieuses. Chaque année, des comités de sélection composés de chercheurs canadiens bénévoles évaluent des milliers de propositions de recherche. En se basant sur des critères de sélection rigoureux, ces comités recommandent les projets qui méritent d'être financés. Plus de 5 000 autres experts canadiens et étrangers fournissent des évaluations écrites afin d'aider ces comités à faire leur sélection.

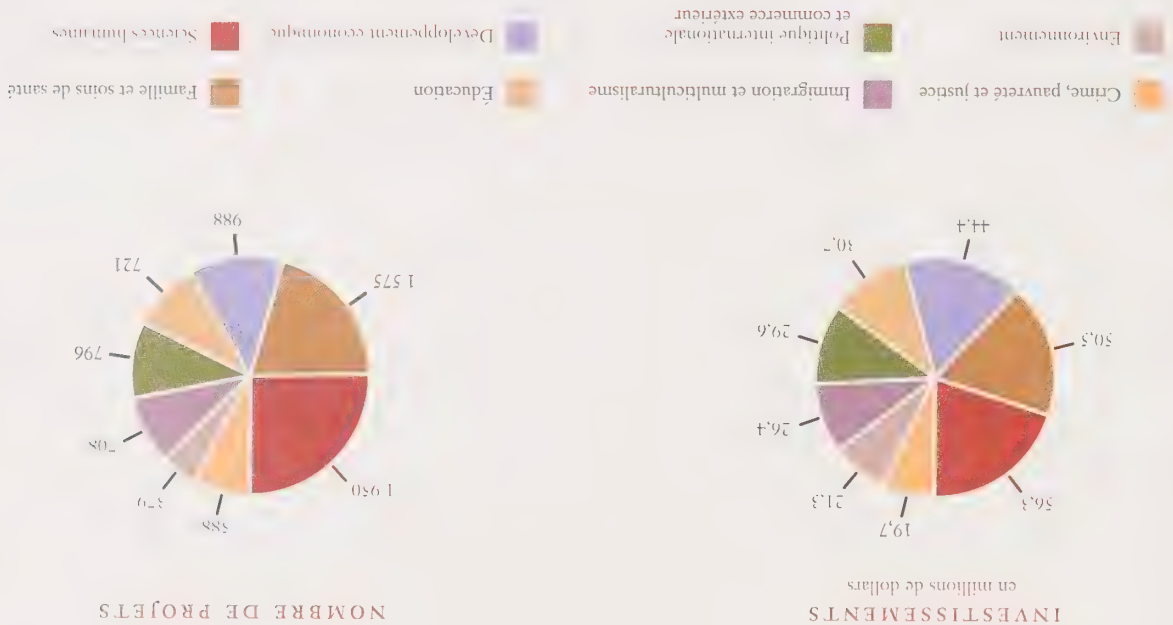
En tant qu'organisme fédéral autonome, le CRSH travaille activement au maintien des normes de la plus grande qualité

Depuis 1977, le CRSH favorise le développement de la recherche
en sciences humaines, appuyant des études qui interrogent les motivations
les plus profondes des individus et les structures les plus diverses de
la société.

Le pouvoir de la recherche...

INVESTISSEMENTS DU CRSH EN 2005-2006

Valeur des subventions et des bourses attribuées : **290 millions de dollars**
 Nombre de disciplines universitaires financées par le CRSH : **plus de 30**



Programme des chaires de recherche du Canada

Le Programme des chaires de recherche du Canada est administré par le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada. D'une valeur de 900 millions de dollars, ce programme établira 2 000 professeurs de recherche dans les universités canadiennes d'ici 2008. Il aide à maintenir les emplois et l'expertise en recherche au Canada ainsi qu'à accroître la capacité de recherche nationale dans les domaines des sciences humaines, du génie, de la médecine et des sciences naturelles.

Nombre de chaires de recherche du Canada établies dans les universités canadiennes en 2005-2006 : **311**
 Nombre de chaires de recherche du Canada à ce jour : **1 689**

Coup d'œil sur le CRSH

(Conseil de recherches en sciences humaines du Canada)

Le Conseil de recherches en sciences humaines (CRSH) est un organisme fédéral autonome qui a été créé par une loi du Parlement en 1977 dans le but de promouvoir et de financer la recherche en sciences humaines. Le CRSH finance la recherche qui aide les Canadiens à mieux comprendre le monde dans lequel ils vivent : leurs valeurs et leurs préoccupations ainsi que leur passé, leur présent et leur avenir.

COMMUNAUTÉ

Nombre de professeurs à temps plein enseignant en sciences humaines dans les universités canadiennes :

49 080

Nombre de professeurs à temps plein enseignant en sciences

19 050

Nombre d'universités et de collèges canadiens admissibles au financement du CRSH :

120

Nombre d'organismes communautaires – dont 100 organismes autochtones – collaborant avec des chercheurs à des projets financés par le CRSH en 2005-2006 :

800

Nombre de demandes de subventions reçues par le CRSH en 2005-2006 :

10 750

Nombre de nouvelles subventions et bourses attribuées par le CRSH en 2005-2006 :

3 790

EXCELLENCE

Le CRSH attribue ses subventions et ses bourses par l'intermédiaire d'un processus d'évaluation par les pairs indépendant et national. Des comités de sélection bénévoles recommandent les projets à financer en se fondant sur l'excellence universitaire et l'importance de la recherche pour l'avancement des connaissances. L'évaluation par les pairs est reconnue, dans le monde entier, comme la façon la plus objective et efficace d'allouer des fonds publics à la recherche. Nombre de chercheurs et d'experts ayant siégé aux comités de sélection du CRSH ou évalué par écrit des demandes de subventions et de bourses en 2005-2006 :

5 670

32 millions
de personnes
qui en bénéficient.

Un conseil. *Un conseil.*

Un conseil.

Un conseil.

Un conseil.

Un conseil.

Un conseil.

à l'heure où le monde est en proie à une crise économique sans précédent, il est important de rappeler que la culture est un bien commun qui doit être protégé et valorisé. C'est pourquoi nous lançons ce projet de loi qui vise à renforcer le rôle de la culture dans la société. Nous espérons que ces mesures seront bien accueillies par tous les citoyens.

En effet, la culture est un élément essentiel de notre identité collective. Elle nous permet de mieux nous connaître et de mieux nous comprendre. C'est pourquoi nous devons lui consacrer plus de ressources et de moyens. Nous espérons que ces mesures seront bien accueillies par tous les citoyens.

Une mosaïque
fragile.

Le projet de loi est soumis à l'Assemblée nationale pour approbation.

Un monde.



346 195 experts
prêts à intervenir.

Les pressions économiques, les changements de comportement et la concurrence mondiale mettent à rude épreuve le système alimentaire dont dépendent tous les Canadiens. De nombreux enjeux – notamment la maladie de la vache folle et les cultures génétiquement modifiées – requièrent l'appui d'experts. Pourtant, les spécialistes canadiens ont une expérience limitée de trouver des solutions. Ce livre nous permet d'en découvrir quelques-unes et de constater que les experts ont toujours été et seront toujours nécessaires pour obtenir des réponses.

Stéphane McLachlan, Ian Mauro et leurs équipes de

recherche de l'University of Manitoba s'efforcent de favoriser la collaboration entre les auteurs, les chercheurs et les responsables de l'élaboration des politiques. Ils ont compilé et analysé les données de la recherche en matière de connaissances, d'expertise et de compétences. Pour ce faire, ils ont organisé des ateliers de travail et des conférences. Ils ont également recueilli des données et des informations sur les besoins et les attentes des chercheurs et des responsables de l'élaboration des politiques. Les données recueillies ont été analysées et les résultats ont été présentés sous forme de vidéos et de sites Web qui y sont liés. Les données recueillies ont été analysées et les résultats ont été présentés sous forme de vidéos et de sites Web qui y sont liés.

87 000 fois, preuve de l'appétit évident des Canadiens pour une sagesse rurale depuis longtemps éprouvée.

Un système
vital en crise.

BIOMAZARD

CAUTION

CAUTION

CAUTION



Victim. Meurtres sexuels, homicides contre les familles. En 2005, plus de 300 000 crimes violent ont été commis au Canada. Mais que tous les détails font la mort. Pourtant, il est essentiel de comprendre les raisons de leur existence si on veut faire de la prévention efficace – et diminuer les terribles coûts qu'ils représentent pour les personnes et la société. Cela fait des années que Maurice Fassin, professeur de criminologie à l'Université

de Montréal, pose la question du pouvoir. En observant comment les modes de vie et les conditions de vie façonnent le comportement criminel, il nous offre à tous, citoyens de tous les âges, et en particulier aux victimes, la menace de la violence des actes criminels. Il met en lumière les liens entre les conditions de vie et les crimes de tous les âges. Il nous offre à tous, citoyens de tous les âges, et en particulier aux victimes, la menace de la violence des actes criminels. Il met en lumière les liens entre les conditions de vie et les crimes de tous les âges.

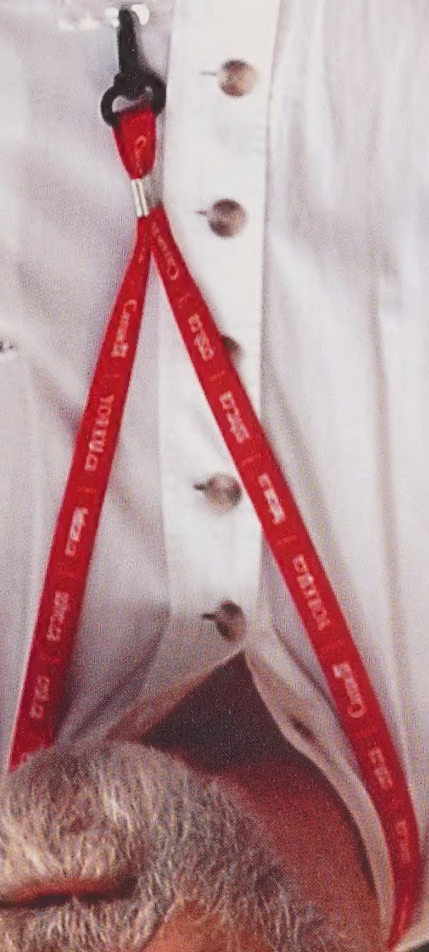
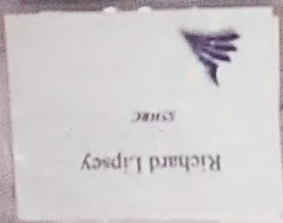
Des conséquences
pour la vie.

Une façon
de vivre.



366 milliards
de dollars.

Un chercheur.



Le **POUVOIR** *d'UN SEUL*

Poser des questions donne du pouvoir. Des questions sur ce que nous sommes. Notre histoire. Le monde que nous avons bâti et celui qui reste à bâtir.

En posant des questions, nous faisons apparaître de nouvelles perspectives. En cherchant des réponses, nous faisons naître des découvertes. Des découvertes qui ont le pouvoir de changer des mentalités. Des existences, aussi. Celles d'individus et de sociétés. De l'humanité tout entière. Des changements d'ampleur variable.

Le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada est là pour appuyer les chercheurs de notre pays – des femmes et des hommes animés d'une volonté de changer le monde... une question à la fois.



Conseil de recherches en
sciences humaines du Canada

Social Sciences and Humanities
Research Council of Canada

Canada

CONSEIL DE RECHERCHES EN
SCIENCES HUMAINES DU CANADA

350, rue Albert
C.P. 1610
Ottawa, Canada K1P 6G4
Téléphone : 613-992-0691
Télécopieur : 613-992-1787
Site Web : www.ccrsh.ca
Renseignements
pour les médias : 613-992-7302
Numéro de catalogue : CRI-2006
ISBN : 0-662-49488-1

TABLE DES MATIÈRES

Coup d'œil sur le CRSH	12
Bilan de l'année	14
Message du président	22
Membres du conseil d'administration	24
États financiers	26

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada
RAPPORT ANNUEL 2005-2006

Le
POUVOIR
d'un seul